

# GRAVE ACUSACION

Es Contra  
Supuestos  
Policías

AÑO LVII

Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa

Nº 17.539

## CRONICA

Director: NESTOR JOAQUIN LAGOS

ROSARIO, Jueves 20 de Agosto de 1970

10 PAGINAS 25 CENTAVOS

TARIFA REDUCIDA CONCESION N.º 2398

FRANQUEO PAGADO CONCESION N.º 2617

### Exigirán Garantías en el Traslado de Montoneros

A la Situación Social Refiérense Defensores

Submarinos: se Informará hoy

C. FEDERAL 20 (AP). — Julio Ricardo Oliva, el joven que ayer fue secuestrado de su domicilio por supuestos desconocidos, fue liberado, nueve horas después de su captura, y manifestó que sus secuestradores, que dijeron ser miembros de la policía, lo golpearon para obligarlo a confesar un hecho que no cometió.

Oliva, de profesión mecánico dental, protagonizó el año pasado un suceso que conmocionó a la opinión pública, pues su novia, de 15 años, fue violada y asesinada en un solitario paraje de Castellar, mientras que él fue baleado por la espalda por el homicida.

Las diligencias realizadas por la policía para esclarecer el episodio no dieron hasta el momento ningún resultado.

En la madrugada de ayer cinco sujetos se hicieron presentes en el domicilio de Oliva, calle Vergara 4630, de la zona de Hurlingham, y tras amenazarlo con la muerte a sus padres lo obligaron a ascender a un automóvil.

Antes de retirarse de la finca, los cinco sujetos, uno de los cuales exhibió una chapa de detective, arrancaron los cables telefónicos.

Los padres de Oliva denunciaron el hecho en la comisaría de Hurlingham, pero allí se les informó que nada sabían.

Manifiesto Oliva que sus captores lo llevaron a un acimiente que fue el entregador de su novia.

"En el auto —dijo— me cubrieron la cabeza con una camisa y tras unos 20 minutos de viaje me obligaron a bajar e introducirme en una casa. Me dijeron que eran policías y querían que yo confesara que había entregado a mi novia por venganza y que para disimular me hice bala."

Agregó que "además pretenían que reconociera ser el autor de asaltos y otros hechos delictivos, fui golpeado durante más de una hora y me obligaron a firmar una media, siempre con la cabeza cubierta con la camisa, no pudiendo ver el rostro de mis captores."

Dijo que, finalmente, lo obligaron a ascender nuevamente al auto, con la cabeza cubierta, y que lo abandonaron cerca de su casa.

C. FEDERAL 20 (AP). — Los abogados defensores de seis acusados por la policía de secuestrar y asesinar al teniente general Pedro Eugenio Aramburu, reiteraron hoy que sus clientes no tienen ninguna participación en el hecho. Entregaron un documento en el que aluden a la política económica social de la Argentina y a los sacerdotes del "Tercer Mundo".

"La Argentina asiste a un verdadero proceso de insurrección popular de carácter nacional", dijeron, para agregar que "más allá de nuestro deber de defensores de jóvenes ciudadanos inculcados de hechos de gran notoriedad, es nuestra preocupación ciudadana que se haga justicia: justicia con mayúscula."

La declaración, que fue entregada a la prensa a través de periodistas, está firmada por los doctores Mario Angel Hernández, Walter Beveraggi, Allende, Rodolfo Ortega Peña, Eduardo Luis Duhalde y Luis María Bandieri.

Se alude también a la "agresión económica manifiesta" de que es objeto el país, agregándose que "la desestabilización"

de nuestra economía a través de compra de empresas argentinas por grandes monopolios extranjeros, es de público conocimiento."

La actitud de resistencia social —se añade— manifestada a través de la violencia como medio de lucha política, nos permite afirmar que no revisito sino el carácter de legítima de jersa social.

"Estamos hoy en la Argentina —se expresa— en forma clara e indubitable, frente a la circunstancia que Paulo VI se hallara en la encíclica "Populorum Progressio", como causal legítima de utilización de la violencia."

En conversación con los reporteros se aclaró que Carlos Alberto Maguid, su esposa Nora Nélida Arrostivo de Maguid, Carlos Martínez, Ignacio Vélez, su esposa Cristina Liprandi de Vélez y Luis Losa, no tienen ninguna vinculación con los secuestradores y asesinos del ultimato expresado y que han negado su participación en el sonado episodio.

Consultados sobre el "complot" de La Calera, ocurrido el 1º de julio último, dijeron desconocer si los detenidos intervinieron en ese episodio, ya que ellos sólo los defienden en la causa de Aramburu.

Revelaron que harán gestiones en los próximos días ante el Poder Ejecutivo nacional para asegurar la "integridad física" de los detenidos en el traslado de Córdoba a Buenos Aires que se efectuará próximamente.

"Se solicitarán garantías al Ministerio del Interior y se comprometerá la responsabilidad del gobierno y las Fuerzas Armadas para obtener toda clase de garantías en ese traslado", declaró uno de los letrados.

Tras referirse a los "apremios ilegales" a través de los cuales se obtuvieron "confesiones espontáneas", la declaración entregada a la prensa alude a un sector progresista del catolicismo local.

La actitud evangélica y patriótica de un grupo de valientes sacerdotes —dice—, que, identificados con el pueblo y con sus combatientes de vanguardia, acompañan a sus hermanos en sus angustias y en su lucha, ha dado lugar a toda una campaña tremenda.

BAHIA BLANCA, 20 (AP). — El comandante operativo naval, almirante Juan Carlos González Llanos, entregará hoy en la base naval de Puerto Belgrano, las copias fotográficas obtenidas por dos aviones civiles de los presuntos submarinos observados el lunes último en el golfo San Matías, en el sur del país.

A las 15.30 González Llanos recibirá en su despacho a los reporteros locales y correspondientes de diarios de Buenos Aires, de acuerdo con lo informado.

Hará entrega de las placas que el piloto civil Manfred Brandmüller y el ingeniero Emilio Ferro, tomaron desde 1.800 metros de altura el pasado 17, en la zona del golfo San Matías.

El personal de infantería de marina que permanece en Viedma inició anoche el regreso a Puerto Belgrano, lo que vino a indicar que la marina de guerra no ha encontrado pruebas suficientes para seguir la búsqueda de los supuestos submarinos que habrían incurrido en aguas territoriales argentinas y que habrían sido avistados desde un avión civil que sobrevolaba el golfo de San Matías.

Los continuados vuelos con aparatos y personal especializado que intervienen en la búsqueda de los submarinos no han registrado novedad alguna.

### Otro Asesinato en Guatemala

GUATEMALA, 20 (AP). — Un funcionario policial del gobierno del coronel Carlos Castillo Armas, fue asesinado a balazos ayer.

Santos Miguel Lima, de 65 años, viajaba en un taxi que fue interceptado por varios individuos en un automóvil desde donde le dispararon con pistolas. Lima quedó muerto y el chofer levemente herido.

Este es el quinto asesinato en menos de 30 días. Un abogado de Chiquila y el alcaide de Zecapa, ambos partidarios del actual presidente, Carlos Arana Osorio, fueron asesinados a balazos al igual que dos policías de Hacienda, estos frente a la casa del jefe de la policía.

Entre tanto las fuerzas de seguridad investigan el atentado del lunes en un vagón de la estación Panamericana, al sur de la ciudad, el que fue volado por una bomba.

BREVE REUNION CUMBRE

MOSCÚ, 20 (AP). — Los más altos líderes de los países comunistas en Europa

Oriental iniciaron hoy una breve reunión cumbre.

Aparentemente para escuchar un informe del Kremlin sobre el nuevo tratado soviético-alemán occidental y discutir su significado en las relaciones entre los países comunistas y Europa.

Puentes comunistas informaron que la reunión comenzó a las 10, pero no se emitió ningún anuncio oficial.

La reunión podría durar un solo día, con el eventual retorno de los líderes hacia sus países esta noche o posiblemente mañana.

REUNION DE PRESIDENTES

WASHINGTON, 20 (AP). — El presidente Richard Nixon

viaja hoy a Puerto Vallarta donde se reunirá con el jefe de la delegación mexicana Gustavo Díaz Ordaz para discutir problemas fronterizos.

Altos asesores y sus esposas planean hacer con el presidente Nixon y su esposa el viaje de cuatro horas y media.

Aquí, tendido, sintió que "algo gomoso, como una cinta adhesiva", era aplicada a los costados de la cara, en el cuero cabelludo. Entendió que eran electrodos con un galvanómetro (un detector de mentiras), expresaron.

Dubra y Artucio agregaron que los policías enmascarados interrogaron en forma muy dura a Cullelli sobre sus conexiones con los "Tupamaros" y su participación en el asesinato de la policía norteamericana Dan A. Mitronis, ultimado por los guerrilleros urbanos el 9 de agosto, tras haber sido secuestrado.

En determinado momento, añadieron, Cullelli sintió que le pasaban un líquido sobre el brazo, mientras una banda elástica oprimía su extremidad superior y notaba que buscaban sus venas. Descontando que pretendían aplicarle "pentotal", advirtió a los policías que sufría de hipertensión arterial y que "sólo tenía"

La información, revelada en un informe preparado por la AEC para el consejo de calidad del ambiente, agrega que la contaminación es producto de 19 años de ensayos con material radiactivo. La cantidad del elemento suspendida en el aire y llevada a otros lugares no es peligrosa, según la AEC.

Las áreas contaminadas representan alrededor de una quinta parte de la zona de pruebas en el desierto a 104 kilómetros al noroeste de Las Vegas, centro de juegos en el estado de Nevada.

El informe de la AEC señala que los niveles de radiación sobre la mayor parte de la instalación permanecen bastante bajos, aunque al doble de los niveles normales.

El informe indicó que hay 49 áreas donde el nivel de radiación es alto.

Se concretó esta mañana la importante donación efectuada por la Fundación "San Cristóbal" al Hospital Central local, consistente en un aparato de rayos X deslizado a la sala XV "Dr. Fernando Premoli", y seis estufas que serán distribuidas en dependencias del servicio de Clínica Médica de Mujeres "María del Socorro". La fotografía capta los momentos del acto, que se realizó en el local donde funciona la escuela "Cirugía general de hombres".

Arriba: el jefe de sala de Cirugía, doctor Domingo E. Cozzo, en instantes en que agradece la donación, mientras lo escuchan —de izquierda a derecha— el director del hospital, doctor Reynaldo Bacigalupo, el presidente de "San Cristóbal", señor Alberto España, y la señora María Angélica Díaz Marzaz de Ortiz, de la Sociedad de Beneficencia de Rosario. Abajo: ante la concurrencia, hace uso de la palabra el señor España.

### Denuncian un Intento de Aplicar Pentotal a un Tupamaro Preso

MONTEVIDEO, 20 (AP). — Los abogados que defienden a dirigentes "Tupamaros" detenidos denunciaron intentos de aplicar "pentotal" a uno de sus defendidos y planes para confinarlos en la isla de Flores, ubicada a 15 kilómetros en el río de la Plata.

Entretanto, prosiguen infructuosamente la búsqueda del consul brasileño Aloysio Marz Dias Gomide, de 41 años, y del agrónomo norteamericano Claude L. Fly, de 65 años, secuestrados por los guerrilleros urbanos, izquierdistas, quienes reclaman su canje por la totalidad de los detenidos políticos uruguayos.

Arturo Dubra y Alejandro Artucio, abogados defensores de varios de los "Tupamaros" detenidos en el penal de Punta Carretas, de Montevideo, denunciaron anoche que se intentó aplicar la "droga de la verdad", el "pentotal", a Andrés Cullelli, ex concejal socialista, a quien la policía acusa de ser miembro del grupo clandestino.

Según los abogados, Cullelli fue sacado en la madrugada de ayer de su celda en la Jefatura de Policía por varios enmascarados, dos de ellos ostensiblemente extranjeros, que le vendieron los ojos y lo condujeron hasta una habitación, donde fue acostado sobre una superficie "dura y fría".

Allí, tendido, sintió que "algo gomoso, como una cinta adhesiva", era aplicada a los costados de la cara, en el cuero cabelludo. Entendió que eran electrodos con un galvanómetro (un detector de mentiras), expresaron.

Dubra y Artucio agregaron que los policías enmascarados interrogaron en forma muy dura a Cullelli sobre sus conexiones con los "Tupamaros" y su participación en el asesinato de la policía norteamericana Dan A. Mitronis, ultimado por los guerrilleros urbanos el 9 de agosto, tras haber sido secuestrado.

En determinado momento, añadieron, Cullelli sintió que le pasaban un líquido sobre el brazo, mientras una banda elástica oprimía su extremidad superior y notaba que buscaban sus venas. Descontando que pretendían aplicarle "pentotal", advirtió a los policías que sufría de hipertensión arterial y que "sólo tenía"

La información, revelada en un informe preparado por la AEC para el consejo de calidad del ambiente, agrega que la contaminación es producto de 19 años de ensayos con material radiactivo. La cantidad del elemento suspendida en el aire y llevada a otros lugares no es peligrosa, según la AEC.

Las áreas contaminadas representan alrededor de una quinta parte de la zona de pruebas en el desierto a 104 kilómetros al noroeste de Las Vegas, centro de juegos en el estado de Nevada.

El informe de la AEC señala que los niveles de radiación sobre la mayor parte de la instalación permanecen bastante bajos, aunque al doble de los niveles normales.

El informe indicó que hay 49 áreas donde el nivel de radiación es alto.

La palabra presidencial será irradiada a través de la red nacional de radio y televisión, a partir de las 21, oportunidad que aprovechará también —según se estima— para referirse a la "salida política" del actual proceso.

El discurso, que será relativamente breve, según se supe, será concluido hoy por el jefe del Estado, quien también aludirá a la reestructuración del Ministerio del Interior.

En ese ministerio, se desmembraría la actual subsecretaría del Interior en dos categorías. Una de política, a cargo del subsecretario interino de Interior, Enrique Gilardo

Los allanamientos domiciliarios siguen en distintos barrios, al igual que la revisión de automóviles y los controles en los accesos de Montevideo. Pero los resultados, tras 20 días de ardua labor, son ínfimos.

La policía atribuye ayer a los guerrilleros urbanos un frustrado asalto contra un banco de esta ciudad, que epilogó con la muerte de un policía de guardia. Nelson Machado Carreño, quien se resistió a los terroristas. El infortunado agente es el undécimo policía muerto en enfrentamientos con los grupos subversivos.

La afirmación atribuida a los jefes "Tupamaros" detenidos de que los dos secuestrados extranjeros en poder de esa organización izquierdista se encuentran en "lugares inexpugnables", parecía confirmarse hoy al proseguir sin resultados la búsqueda del consul brasileño Aloysio Marz Dias Gomide y del agrónomo norteamericano Claude L. Fly.

Los captores, entretanto, dan muestras de renovada actividad, pese a los 12.000 soldados y policías que los persiguen.

La afirmación atribuida a los jefes "Tupamaros" detenidos de que los dos secuestrados extranjeros en poder de esa organización izquierdista se encuentran en "lugares inexpugnables", parecía confirmarse hoy al proseguir sin resultados la búsqueda del consul brasileño Aloysio Marz Dias Gomide y del agrónomo norteamericano Claude L. Fly.

Los captores, entretanto, dan muestras de renovada actividad, pese a los 12.000 soldados y policías que los persiguen.

La afirmación atribuida a los jefes "Tupamaros" detenidos de que los dos secuestrados extranjeros en poder de esa organización izquierdista se encuentran en "lugares inexpugnables", parecía confirmarse hoy al proseguir sin resultados la búsqueda del consul brasileño Aloysio Marz Dias Gomide y del agrónomo norteamericano Claude L. Fly.

Los captores, entretanto, dan muestras de renovada actividad, pese a los 12.000 soldados y policías que los persiguen.

La afirmación atribuida a los jefes "Tupamaros" detenidos de que los dos secuestrados extranjeros en poder de esa organización izquierdista se encuentran en "lugares inexpugnables", parecía confirmarse hoy al proseguir sin resultados la búsqueda del consul brasileño Aloysio Marz Dias Gomide y del agrónomo norteamericano Claude L. Fly.

Los captores, entretanto, dan muestras de renovada actividad, pese a los 12.000 soldados y policías que los persiguen.

La afirmación atribuida a los jefes "Tupamaros" detenidos de que los dos secuestrados extranjeros en poder de esa organización izquierdista se encuentran en "lugares inexpugnables", parecía confirmarse hoy al proseguir sin resultados la búsqueda del consul brasileño Aloysio Marz Dias Gomide y del agrónomo norteamericano Claude L. Fly.

Los captores, entretanto, dan muestras de renovada actividad, pese a los 12.000 soldados y policías que los persiguen.

La afirmación atribuida a los jefes "Tupamaros" detenidos de que los dos secuestrados extranjeros en poder de esa organización izquierdista se encuentran en "lugares inexpugnables", parecía confirmarse hoy al proseguir sin resultados la búsqueda del consul brasileño Aloysio Marz Dias Gomide y del agrónomo norteamericano Claude L. Fly.

Los captores, entretanto, dan muestras de renovada actividad, pese a los 12.000 soldados y policías que los persiguen.

La afirmación atribuida a los jefes "Tupamaros" detenidos de que los dos secuestrados extranjeros en poder de esa organización izquierdista se encuentran en "lugares inexpugnables", parecía confirmarse hoy al proseguir sin resultados la búsqueda del consul brasileño Aloysio Marz Dias Gomide y del agrónomo norteamericano Claude L. Fly.

Los captores, entretanto, dan muestras de renovada actividad, pese a los 12.000 soldados y policías que los persiguen.

La afirmación atribuida a los jefes "Tupamaros" detenidos de que los dos secuestrados extranjeros en poder de esa organización izquierdista se encuentran en "lugares inexpugnables", parecía confirmarse hoy al proseguir sin resultados la búsqueda del consul brasileño Aloysio Marz Dias Gomide y del agrónomo norteamericano Claude L. Fly.

Los captores, entretanto, dan muestras de renovada actividad, pese a los 12.000 soldados y policías que los persiguen.

La afirmación atribuida a los jefes "Tupamaros" detenidos de que los dos secuestrados extranjeros en poder de esa organización izquierdista se encuentran en "lugares inexpugnables", parecía confirmarse hoy al proseguir sin resultados la búsqueda del consul brasileño Aloysio Marz Dias Gomide y del agrónomo norteamericano Claude L. Fly.

Los captores, entretanto, dan muestras de renovada actividad, pese a los 12.000 soldados y policías que los persiguen.

La afirmación atribuida a los jefes "Tupamaros" detenidos de que los dos secuestrados extranjeros en poder de esa organización izquierdista se encuentran en "lugares inexpugnables", parecía confirmarse hoy al proseguir sin resultados la búsqueda del consul brasileño Aloysio Marz Dias Gomide y del agrónomo norteamericano Claude L. Fly.

Los captores, entretanto, dan muestras de renovada actividad, pese a los 12.000 soldados y policías que los persiguen.

La afirmación atribuida a los jefes "Tupamaros" detenidos de que los dos secuestrados extranjeros en poder de esa organización izquierdista se encuentran en "lugares inexpugnables", parecía confirmarse hoy al proseguir sin resultados la búsqueda del consul brasileño Aloysio Marz Dias Gomide y del agrónomo norteamericano Claude L. Fly.

Los captores, entretanto, dan muestras de renovada actividad, pese a los 12.000 soldados y policías que los persiguen.

La afirmación atribuida a los jefes "Tupamaros" detenidos de que los dos secuestrados extranjeros en poder de esa organización izquierdista se encuentran en "lugares inexpugnables", parecía confirmarse hoy al proseguir sin resultados la búsqueda del consul brasileño Aloysio Marz Dias Gomide y del agrónomo norteamericano Claude L. Fly.

Los captores, entretanto, dan muestras de renovada actividad, pese a los 12.000 soldados y policías que los persiguen.

La afirmación atribuida a los jefes "Tupamaros" detenidos de que los dos secuestrados extranjeros en poder de esa organización izquierdista se encuentran en "lugares inexpugnables", parecía confirmarse hoy al proseguir sin resultados la búsqueda del consul brasileño Aloysio Marz Dias Gomide y del agrónomo norteamericano Claude L. Fly.

Los captores, entretanto, dan muestras de renovada actividad, pese a los 12.000 soldados y policías que los persiguen.

### Graves Heridas Sufren Peritos en Explosivos

C. FEDERAL 20 (AP). — Dos policías resultaron con graves quemaduras al estar en una bomba que estaba desarmando, según informó hoy la Jefatura. El hecho ocurrió, a las 10, en dependencias de la sección Peritos de la Dirección Bomberos.

El subinspector Carlos Luis Montoya y el cabo Ramón Bravo estaban desmantelando una bomba que manos anónimas había colocado el 19 del actual en la estación plaza Constitución, cuando, por causas aún no establecidas, se produjo la explosión del artefacto.

Los dos policías sufrieron graves quemaduras, con afectación de la vista, siendo conducidos para su curación al hospital Churruarín.

Se están realizando las investigaciones correspondientes.

### RAPIDA CONFESION

C. FEDERAL 20 (AP). — La detención de una mujer permitió descubrir las actividades de una gaviota de asaltantes, autora de un homicidio, y la captura de todos sus integrantes, según informó hoy la Jefatura.

En la sección Robos y Hurtos de la Policía Federal se recibió un "télax" de la policía bonaerense, solicitando la captura de Clementina Tomassini argentina, de 20 años, acusada de robos en General Madariaga.

Al ser aprehendida, la mujer confesó que integraba una banda de asaltantes, juntamente con sus cómplices, los hermanos Juan Carlos Antenor, de 23 años, y Omar Alberto Antenor, de 20 años.

### Radiactividad en una Amplia Zona Atentado Terrorista en Israel

### Bomba en Netanya, un Gran Centro Turístico

TEL AVIV, 20 (AP). — Un nuevo acto de terrorismo se registró en el centro turístico de Netanya cuando una explosión, hoy temprana, una bomba que estalló en medio de la ciudad y causó heridas a tres personas, según informó la policía.

La bomba colocada debajo de un automóvil fue la primera en detonar este año en una ciudad israelí. La policía dijo que creía que fue obra de saboteadores árabes. La explosión dañó tres automóviles y pedruzcos de los vehículos fueron lanzados a docenas de metros de distancia.

Netanya, a 30 kilómetros de Tel Aviv, está repleto de turistas extranjeros en esta época del año.

Una corte militar israelí declaró culpables de asesinato a dos residentes árabes de Nabulus y los condenó a muerte. Sin embargo, el gobernador militar de la zona conmutó la pena a prisión perpetua. Los dos árabes habían cometido crímenes por orden de una organización terrorista árabe.

Fue la primera condena a la pena capital que se aplicó aquí en tres años de ocupación israelí. Los condenados son Mahmud Fathi Ahmad Hunan Al-Shaib y Azam.

Varias horas después de haber declarado en Washing-

ton el vocero del departamento de estado, Roberto Mc Closkey, que no existían "pruebas concluyentes" de las acusaciones israelíes de un despliegue de cohetes por parte de los egipcios a lo largo del canal de Suez, en violación del acuerdo de tregua en Tel Aviv el alto mando militar distribuyó fotografías aéreas que fueron presentadas como "pruebas concluyentes" de las violaciones egipcias.

El funcionario israelí que distribuyó las fotografías entre los periodistas comentó: "Mister Mc Closkey tiene derecho a pensar lo que quiera. Quizás esto no cambia el equilibrio de fuerzas en el Medio Oriente, pero altera sin duda la situación."

En El Cairo se expresó el desagrado de las autoridades ante una declaración del departamento de Estado en el cual se señala que existe alguna evidencia de traslado de cohetes egipcios en la zona de Suez, lo que constituiría una violación del acuerdo de cese del fuego.

La agencia oficial de noticias Medio Oriente citó una fuente responsable la cual señaló que Egipto se mantiene firme en su posición de no responder a las acusaciones israelíes de supuestos traslados de cohetes.

Añadió: "Es evidente que las campañas de propaganda israelíes tienen todas el propósito de evadir la resolución de 1967 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y todos los esfuerzos internacionales deben estar dirigidos a apoyar la misión del embajador Ginnar Jarring, la cual tiene por objeto poner en vigencia la resolución."

DEFENSAS ARRASADAS

### Pudo ser muy Grave un Choque de Trenes

CAPITAL FEDERAL, 20 (AP). — Cuatro personas resultaron levemente heridas en un accidente ferroviario ocurrido esta mañana en las proximidades de la estación Temperley.

Un tren de carga que procedente de La Plata se dirigía a esta capital, embistió por la parte media, en un desvío, a un convoy de pasajeros que circulaba en la Plaza Constitución y San Vicente.

Testigos presenciales del accidente manifestaron que la colisión no adquirió graves proporciones debido a que ambos trenes circulaban a escasa velocidad y también porque los vagones de pasajeros, estaban prácticamente desiertos a consecuencia de la hora temprana.

Debido a la espectacularidad del choque se temió en un primer momento que se hubieran producido varias víctimas, pero posteriormente se comprobó que solamente dos pasajeros y dos empleados ferroviarios habían resultado heridos. Dos de ellos fueron identificados como Héctor Smith y Jorge Gabrielli, mientras que no se suministró información acerca de los restantes.

La colisión se produjo a las 5.05 cuando el convoy de pasajeros ya había abandonado la estación Temperley y atravesaba un desvío.

### Se Tomaron Medidas de Precaución

WASHINGTON, 20 (AP). — Una nube radiactiva de plutonio perjudicial para la vida humana cubre seiscientos cuarenta y siete kilómetros cuadrados de la zona de pruebas de la Comisión de Energía Atómica (AEC) tiene en el estado de Nevada.

El alto nivel de radiación impide totalmente el acceso a dicho sector, y también se han debido aislar zonas circundantes que suman 31 kilómetros cuadrados.

La información, revelada en un informe preparado por la AEC para el consejo de calidad del ambiente, agrega que la contaminación es producto de 19 años de ensayos con material radiactivo. La cantidad del elemento suspendida en el aire y llevada a otros lugares no es peligrosa, según la AEC.

Las áreas contaminadas representan alrededor de una quinta parte de la zona de pruebas en el desierto a 104 kilómetros al noroeste de Las Vegas, centro de juegos en el estado de Nevada.

El informe de la AEC señala que los niveles de radiación sobre la mayor parte de la instalación permanecen bastante bajos, aunque al doble de los niveles normales.

El informe indicó que hay 49 áreas donde el nivel de radiación es alto.

### Se Tomaron Medidas de Precaución

WASHINGTON, 20 (AP). — Una nube radiactiva de plutonio perjudicial para la vida humana cubre seiscientos cuarenta y siete kilómetros cuadrados de la zona de pruebas de la Comisión de Energía Atómica (AEC) tiene en el estado de Nevada.

El alto nivel de radiación impide totalmente el acceso a dicho sector, y también se han debido aislar zonas circundantes que suman 31 kilómetros cuadrados.

La información, revelada en un informe preparado por la AEC para el consejo de calidad del ambiente, agrega que la contaminación es producto de 19 años de ensayos con material radiactivo. La cantidad del elemento suspendida en el aire y llevada a otros lugares no es peligrosa, según la AEC.

Las áreas contaminadas representan alrededor de una quinta parte de la zona de pruebas en el desierto a 104 kilómetros al noroeste de Las Vegas, centro de juegos en el estado de Nevada.

El informe de la AEC señala que los niveles de radiación sobre la mayor parte de la instalación permanecen bastante bajos, aunque al doble de los niveles normales.

El informe indicó que hay 49 áreas donde el nivel de radiación es alto.

### Mañana Hablará el Presidente

C. FEDERAL 20 (AP). — El presidente de la Nación, general Roberto M. Levingston, hablará mañana por la noche a todo el país para explicar las recientes medidas adoptadas por el gobierno con respecto a salarios y previsión social.

La palabra presidencial será irradiada a través de la red nacional de radio y televisión, a partir de las 21, oportunidad que aprovechará también —según se estima— para referirse a la "salida política" del actual proceso.

El discurso, que será relativamente breve, según se supe, será concluido hoy por el jefe del Estado, quien también aludirá a la reestructuración del Ministerio del Interior.

En ese ministerio, se desmembraría la actual subsecretaría del Interior en dos categorías. Una de política, a cargo del subsecretario interino de Interior, Enrique Gilardo

### Tucumán: el Paro Docente es Total

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 20 (AP). — La totalidad de la docencia tucumana paralizó hoy sus actividades en una medida de fuerza sin precedentes en esta provincia y exhortaba a todo el magisterio nacional a solidarizarse con su actitud en reclamo de varias reivindicaciones sociales mientras el gobierno salía a la palestra con un comunicado en el que explicaba oficialmente la cuestión.

Los maestros de las escuelas nacionales primarias, colegios secundarios, diversos establecimientos de enseñanza privada y del conservatorio de música, así como los de la Federación Tucumana de Maestros, cruzaron hoy los brazos en forma total.

Esta medianoche finalizará el paro de 72 horas dispuesto por la ATEP, Agreración Tucumana de Educadores Provinciales; la huelga de 24 horas que cumple hoy la Agreración del Personal de Enseñanza de la Federación Tucumana de Maestros.

ESPERADO DOCUMENTO



## Pizarrón

# La Mayoría Silenciosa

Por ARTURO USLAR PIETRI

Hace algún tiempo, el Presidente Nixon, ante las agresivas críticas y demostraciones públicas contra su política, hizo un llamamiento a la opinión de lo que él llamó "la gran mayoría silenciosa". La frase no era nueva y es posible hallarla en viejos moralistas anglosajones del Renacimiento y hasta en Homero, para designar el creciente y callado mundo de los muertos frente al más reducido y bullicioso mundo de los vivos, pero el resultado nuevo y llamativo su aplicación a un aspecto importante y significativo de la política. La observación de que los que pretenden hablar por todos rara vez representan a todos, constituye una de las características más constantes del fenómeno político bajo los sistemas aparentemente más diversos.

La actividad política ha sido siempre, en todas sus formas, la obra de pequeños grupos, llamados corte, dirección de partido o clientela caudillesca. Se ha llegado a hablar de una "ley de los pequeños números" en política. En esta forma la lucha política no sería en el fondo sino el esfuerzo de minorías activas por imponer sus puntos de vista y su comando a mayorías pasivas o indecisas.

A lo largo de la historia de la democracia occidental ha sido así. Los hombres que le arrancaron la Carta Magna a Juan sin Tierra no eran la mayoría de la Inglaterra medieval. Ni los "clubs" políticos de montañas y jacobinos que trajeron la revolución francesa, eran otra cosa que una exigua minoría en número y en opinión. Ni la revolución soviética, como lo reconocieron sus propios autores, fue otra cosa que un golpe de audacia de una minoría que se autocalificaba de vanguardia de un movimiento por venir.

Los grandes partidos modernos han sido el resultado del crecimiento de alguna minoría. El liberalismo inglés, como más tarde el laborismo, fueron al comienzo la expresión de aislados y débiles grupúsculos. Como lo fue el radicalismo francés o la democracia cristiana italiana.

Lo importante es determinar cuándo la minoría activa y parlante logra adquirir el apoyo de la mayoría silenciosa. Este es precisamente el papel de las elecciones, que no son otra cosa que las escogencias que hace la mayoría muda y dispersa ante las con-

tradictorias propuestas de las minorías organizadas.

Sin embargo, el hecho de que normalmente haya una mayoría que con frecuencia puede no estar de acuerdo con los que se dicen que la representan o han adquirido los títulos legales para representarla, es un hecho innegable. Esa dualidad es la que ha hecho que algunos hablen de la existencia de un país nacional junto a frente a un país político. El país de las gentes que viven, trabajan y luchan bajo la política y el país de los que viven y luchan dentro de la política.

Frecuentemente tienden a no coincidir. La mayoría, por naturaleza, es más tímida, apegada al "statu quo" y escéptica que la minoría activista. El diálogo entre ambas es siempre ocasional, incompleto y confuso. La mayoría quiere los bienes tradicionales de la condición humana: bienestar, abrigo, pan, paz, seguridad y reconocimiento de sus derechos. Le teme al desorden y al cambio violento. Pero es normalmente silenciosa. Es por eso posible sospechar, en cualquier momento, que la mayoría aparentemente pasiva, no está de acuerdo con lo que propone o hace la minoría de los que están dentro del juego de la política.

Esto pasa por igual en los regímenes de democracia representativa como en los de monopartido o de dictadura. Siempre es posible sentir o sospechar la existencia, sobre algún o algunos puntos, del desacuerdo o la reprobación de los más que no quieren o no pueden hablar.

El arte del político consiste precisamente en advertir y medir esos cambios silenciosos. Ignorarlos pudiera resultarle suicida. A veces ni siquiera las elecciones dan ocasión suficiente para que la magnitud y variedad del desacuerdo se manifieste claramente. Las opciones ofrecidas por los partidos pudieran no corresponder suficientemente a los matices no definidos de quienes tal vez no han llegado siquiera a precisar las características de su desacuerdo.

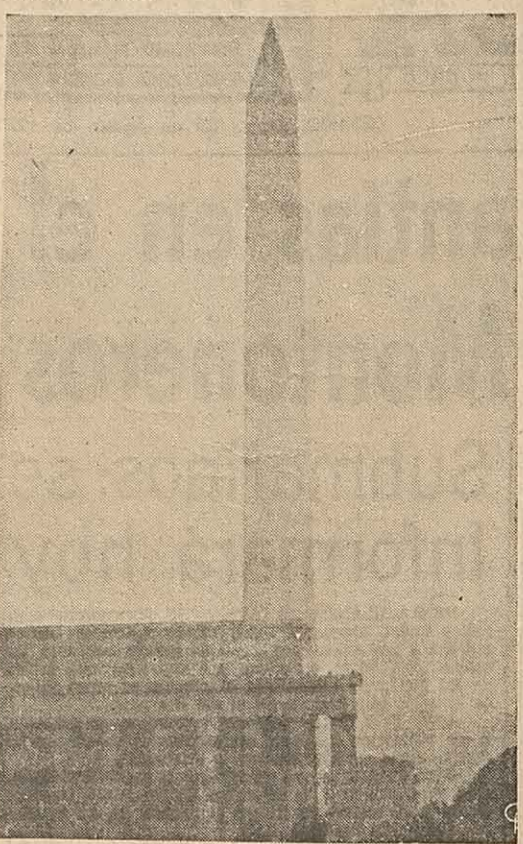
Entre tanto, entre quienes hablan y quienes no hablan, entre quienes actúan políticamente y quienes no lo hacen, se teje la más importante relación de fuerza y de destino de ese fascinante fenómeno vital que se llama la política. (ALA).

## NAVE AL ESPACIO

MOSCU, 20 (AP). — La Unión Soviética lanzó su Cosmos 357, una sonda espacial no tripulada diseñada para investigación espacial no especificada, según anunció hoy la agencia Tass.

La nave fue colocada en órbita ayer, y alcanzó un apogeo de 500 kilómetros y un perigeo de 282 kilómetros, en un ángulo de 71 grados con relación al Ecuador. La nave completó su primera órbita en 92 minutos.

El anuncio dijo que los instrumentos en la sonda funcionan normalmente, pero como de costumbre en el programa Cosmos no se informó sobre los propósitos del último lanzamiento.



## CONTAMINACION

Mucho se habla de la contaminación del ambiente, como resultado del avance industrial que va cercando a las ciudades envolviéndolas en una nebulosa por demás nociva a la salud. Pero en pocas oportunidades ha sido posible registrar en una placa lo que realmente es, como ocurre con la foto gráfica, donde se ve en la parte de arriba una vista del Lincoln Memorial con el monumento a Washington en el fondo. En la parte de abajo, sembrados por una masa de aire estática, que agudizó el problema, dando motivo a justificadas protestas de los habitantes.



## SE ADOPTAN DISPOSICIONES PARA QUE SE CUMPLAN LOS PLAZOS ESTABLECIDOS

C. FEDERAL, 20 (AP). — Especial para CRONICA por José M. Bacigalupe. — El gobierno resolvió iniciar a partir de hoy la serie de licitaciones para completar el complejo ferroviario Zarate-Brazo Largo antes de finalizar el año 1973 con una inversión del orden de los 35.000 millones de pesos moneda nacional.

Esa información fue suministrada por el secretario de Difusión y Turismo, Rodolfo Balthier, y complementada en conferencia de prensa realizada posteriormente por el ministro de Obras y Servicios Públicos, doctor Aldo Ferrer. Se destacó que el presidente Roberto Marcelo Levingstone decidió poner de inmediato en ejecución el plan destinado a la pronta construcción del referido complejo que servirá para unir la región mesopotámica con el resto del país.

Con el objeto de superar las dificultades que han demorado hasta la fecha la ejecución del proyecto, el Poder Ejecutivo resolvió desestimar las propuestas presentadas a la licitación convocada por la Dirección Nacional de Vialidad, en julio de 1968 y formar en el seno de ese organismo el "Fondo Especial Zarate-Brazo Largo" al que se volcarán los recursos previstos para la ejecución de la obra.

Tanto Balthier como Ferrer enfatizaron que el "tesoro nacional no comprometerá para la solución adoptada mayores recursos ni garantías que las establecidas en la licitación original y la mayor parte de los recursos serán obtenidos de los mercados financieros interno e internacional".

SISTEMA DE PEAJE Explicó Ferrer que el pago de las obligaciones emitidas para financiar la obra será cubierto por los usuarios bajo el sistema de peaje y que el financiamiento del proyecto no comprometerá los recursos y programas normales de la Dirección Nacional de Vialidad.

El ministro de Obras y Servicios Públicos explicó que la solución adoptada contempla el máximo aporte posible de las empresas constructoras e industriales del país, como así también de la ingeniería y mano de obra argentina.

Ferrer complementando la información suministrada por Balthier destacó que se establece la asignación de recursos en un dos por ciento, dividido en dos partes iguales a cargo de la empresa contratista y de Vialidad Nacional, a fin de elevar las condiciones de salud, recreación y capacitación profesional del personal que trabajará en las obras.

Consultado el informante di-

jo asimismo que se contempla movilizar el asesoramiento del sector privado a través de consultas, orgánicas que se ejecutarán por intermedio de la repartición competente.

Comentó el ministro técnico que las obras con ser de gran importancia para la integración de la mesopotamia y el desarrollo de la infraestructura del país, apenas representarán alrededor del 2 por ciento de la inversión pública nacional y del 15 por ciento de las inversiones que realiza la Dirección Nacional de Vialidad.

NO HABRÁ DEMORA Ferrer reiterando conceptos emitidos por Balthier dijo que el país y la Dirección Nacional de Vialidad están ampliamente capacitados para supervisar la obra y que por ello no se justificaban nuevas demoras en la ejecución del proyecto.

El ministro de Obras y Servicios Públicos que hoy se inicia la licitación pública para los accesos viales, que la semana próxima se concretarán los llamados para obras viales y anunció que antes de fin de año comenzarán los trabajos del complejo ferroviario con plazo de ejecución a 36 meses.

Para facilitar la dinámica del proceso que beneficiará a la región mesopotámica a un millón 800.000 habitantes se ha previsto la inversión de 35.000 millones de pesos moneda nacional que serán financiados con el aporte estatal y con la colocación de bonos en los mercados interno e internacional.

Señaló Ferrer que como consecuencia de esos trabajos se ha previsto la realización de las rutas 14 y 12 que están incluidas en otros planes de realización de la Dirección Nacional de Vialidad.

Destacó que los puentes se construirán sobre el Paraná de las Palmas y Paraná-Guazú y que comprenden la pavimentación de la autopista que unirá a los dos puentes en la isla situada en la parte media del complejo.

Señaló que uno de los puentes será para el tránsito de automóviles y el otro para el paso del Ferrocarril General Urquiza el que de acuerdo a los planes de ferrocarriles argentinos será convenientemente modernizado.

Se prevé la amortización final por un sistema de peaje que cubrirá el monto a inver-

# SE PRORROGARIA LA LEY DE ALQUILERES

## Sería por Cinco Años

C. FEDERAL, 20 (AP). — El gobierno nacional acelerará a partir de los próximos días el estudio de una ley que se introducirá a la actual ley de alquileres que vence a fines del corriente año, según trascendió hoy en fuentes informadas.

En tal sentido, según se supo, el ministro de Bienestar Social Francisco Manrique convocará a las entidades representativas de propietarios e inquilinos, así como también a los que nuclean a los inquilinos.

El objeto del debate, que será público y se realizará seguramente la próxima semana, será el de reunir antecedentes y conocer la posición de las partes alcanzadas por la ley de locaciones urbanas que vence el 31 de diciembre próximo.

Un proyecto de modificación de la ley ya había sido concluido por el gobierno encabezado entonces por el teniente general Juan Carlos Onganía, y fue girado oportunamente al Ministerio del Interior.

Una comisión especial, aún no integrada, recabará todos los antecedentes necesarios para disponer las modificaciones y conseguir soluciones "equitativas" para todos los sectores.

Lo que se considera seguro, según trascendió, es una prórroga de por lo menos cinco años más en la actual ley aunque con algunas modificaciones en lo que hace a los montos que se abonan actualmente, y especialmente en los que son demasiado bajos de acuerdo a las posibilidades financieras del inquilino.

## DERECHO DE PROPIEDAD

El Movimiento de Damas Propietarias de Inmuebles declaró que "si el gobierno de la Revolución Argentina derroca un régimen constitucional para reemplazarlo y establecer en su lugar el respeto al derecho de propiedad, orden y justicia por sobre todas las cosas, y determinar que ningún sector puede vivir a expensas de otro, no se concede la dilación de que es objeto la reforma que debe introducirse a la actual ley de alquileres para terminar con una situación de real injusticia".

En los planes oficiales existen varias alternativas a aplicar, pero hasta el momento no hay una decisión final por cuanto primero se quiere conversar con los sectores interesados.

No se descarta, por ejemplo, que se pudieran autorizar préstamos especiales —para el largo plazo— para destinar ese dinero a la adquisición de las viviendas que ocupan inquilinos y que lleguen eventualmente a un acuerdo con los propietarios.

Asimismo, en la nueva legislación se dispondrán escalas de aumento en los alquileres las cuales serían de acuerdo con el ingreso mensual del ocupante.

Ante una consulta, en fuentes oficiales se desmintió que se fuera a disponer una "liberación" total de las locaciones, explicando que esa "liberación" se irá concluyendo con la aplicación de la nueva ley pero en un plazo que se estima más allá del año 1976.

En 15 años. Los bonos serán colocados en forma de terminarse en los mercados nacional e internacional con las características de los que actualmente se utilizan en esos centros financieros.

Ante una pregunta periodística Ferrer señaló que el estado no ha exhortado el peaje privado, pero que en este caso no era posible llevarlo a cabo por el tiempo transcurrido desde el llamado a licitación y la urgencia en realizar las obras.

Acotó que los trabajos servirán para acumular experiencia en materia de sistema de peaje, agregando que en el país ya se tenía el caso del túnel subterráneo que une Santa Fe con Paraná.

Indicó que el llamado a licitación se hará en base al proyecto original al que se le adicionará la construcción del puente ferroviario puntualizando que se estudiarán en las contrapropuestas que formen los organismos nacionales e internacionales que se presenten a la licitación.

Ferrer explicó que la empresa que resulte adjudicataria sea nacional o extranjera, se deberá ajustar a las cláusulas fijadas por las autoridades.

## CELEBRE MOMENTOS INVOLUTABLES EN: PARRILLA GRAN PARANA

de NATALIO SERENELLI Especialidad en PESCADOS DE MAR Y RIO CARNICERÍA - DESPESIDAS - LUNCHES - SOLICITA PRESUPUESTOS. Av. Sorrento 398 esq. Mazza - ROSARIO

## ANÁLISIS

SANTA FE 2172 T. E. 41785

## NO PIERDEN OCASION

MOSCU, 20 (AP). — Dos científicos soviéticos exploraron una "energética protesta" sobre el lanzamiento al mar de gas letal neurotóxico, efectuado por Estados Unidos. "La acción criminal del Pentágono tiene consecuencias difíciles de imaginar", expresan el Dr. V. V. Kovonova, vicepresidente de la academia de ciencias médicas, y V. N. Stepanov, director de oceanología en la academia de ciencias.

El gas fue lanzado al Atlántico, en recipientes de concreto y acero a 282 millas de Cabo Kennedy. "La gran preocupación", dicen los científicos en "Pravda", "es que la ubicación del lanzamiento se encuentra en las corrientes más fuertes existentes en el golfo, que se mueven desde la Florida hacia las costas marítimas europeas. Y las corrientes profundas podrían llevar (el gas) a los mares Antártico, Índico y Pacífico".

## INGLATERRA: EVACUACION POR TEMOR A ATENTADOS

LONDRES, 20 (AP). — El temor a las bombas terroristas forzó la evacuación de 39 salas cinematográficas, la cámara de los comunes y la sala de lectura del museo británico en la capital y otras tres ciudades, pero no se encontraron artefactos explosivos.

Los grupos especializados en el mecateo de bombas también fueron a estaciones ferroviarias y varias calles fueron cerradas al tráfico al llevarse a cabo policias revisiones. En Birmingham, 600 obreros del turno nocturno en una planta de automóviles fueron enviados a sus casas después de una amenaza de bomba.

La ola de temor tuvo su origen en una explosión ocurrida el domingo por la noche, que hirió gravemente a una joven pareja, y otra en las primeras horas de ayer, que provocó daños en la oficina de la línea aérea española, Iberia, en la calle Regent.

Se cree que los atentados dinamiteros y las falsas alarmas son obra del proscripso Ejército Republicano Irlandés (IRA), que según se informó a la policía inicia una campaña de atentados dinamiteros para lograr la libertad de los hombres detenidos en almacenes de armas alrededor de Londres, la semana pasada.

## DESDE MI BANCA en la Calle, Pregunto a la REVOLUCION ARGENTINA

- 1º) — ¿Qué se hizo con el dinero reunido por el gobierno para los damnificados por las inundaciones de 1967? ¿Es verdad que parte de él fue sustraído?
- 2º) — ¿No se puede detener a los responsables poniéndolos a disposición del P. E.?
- 3º) — ¿Que sanciones aplicará el gobierno a los miembros de las Fuerzas Armadas involucrados en las estafas organizadas por la familia TODRES?
- 4º) — ¿No se les formará Tribunal de Honor? Por mucho menos, en EE. UU., el general de división Earl Franklin Cole fue degradado y obligado a devolver sus condecoraciones. ¿AQUI NO LAS TIENEN?
- 5º) — ¿Por qué el gobierno no informa sobre el vaciado o desmantelamiento de SOLIDARIA S. A. de SEGUROS, que dirigiera el actual presidente del Círculo Militar?
- 6º) — ¿Sabe que la familia TODRES fue encarcelada y denunciada por una acusación de un legislador? ¿Cómo lograron mantener su influencia en sucesivos gobiernos civiles y revolucionarios? (Onganía).
- 7º) — ¿No resulta ridículo que el gobierno realice tratativas con Inglaterra para establecer relaciones marítimas con las Malvinas?
- 8º) — ¿No es mejor intimar a Inglaterra para que concluya con este diferendo? ¿A quién se le ocurre negociar para que se nos dé permiso para comunicarnos con una isla nuestra?
- 9º) — ¿Sabe el gobierno que EE. UU. maneja cifras y estadísticas sobre nuestro país que le permiten saber pronósticos de producción y otros datos importantes que hacen a nuestra táctica económica?
- 10º) — ¿Ignoran quienes son los científicos y las instituciones que trabajan para los servicios de Informaciones de EE. UU.?
- 11º) — ¿No advierten los miembros de las Fuerzas Armadas que no manejan la licitación internacional para la electrificación del Ferrocarril Roca QUEDARAN TODOS SOSPECHADOS? ¿Permitirá el general Juan Carlos Demarechi se lesione su hasta ahora intacta reputación?
- 12º) — ¿Se ignora que el teniente general Juan Carlos Onganía pretendía que se hiciera la adjudicación directa?
- 13º) — Una licitación internacional evitara la actividad de PERSONEROS que quisieran su propio beneficio y el de un grupo europeo. De esto está enterado el general Levingstone.
- 14º) — ¿Por qué el gobierno no da a conocer las sumas invertidas para la adquisición de aviones, tanques, portaaviones, material bélico, etc., para que el pueblo advierta cómo y por qué se dete.
- 15º) — ¿Por qué no se concluyen las obras del Cadillal? ¿Tucumán no merece que se le tome en cuenta?
- 16º) — La DELINCUENCIA como consecuencia de sus ataques SUSTRAJÓ 1.662 millones de pesos, en lo que va del corriente año.
- 17º) — Se pagaron de impuestos, por blanqueo, 237 millones de dólares. Es decir que se evade de la economía del país UN BILLON DOSCIENTOS VEINTE MILLONES DE PESOS. ¿Quiénes son más peligrosos, los que corren riesgos o los ladrones de guante blanco, que succionan nuestra economía y empobrecen al pueblo?
- 18º) — ¿Por qué se habla de federalismo si los gobernadores están obligados a someter a la aprobación del Ministerio del Interior la nómina de sus colaboradores?
- 19º) — ¿Sigue o no siendo socio de la REVOLUCION ARGENTINA el teniente general Juan Carlos Onganía?
- 20º) — De no seguir siéndolo, ¿por qué no se investigan los negociados de sus familiares? ¿Seguirá vigente, por siglos, la impunidad?

AGUSTIN RODRIGUEZ ARAYA

## ALUMINIO

aberturas y estructuras de aluminio frentes integrales mamparas para baños solicite técnico sin compromiso ROSARIO ALUMINIO AMENABAR 2359 T.E. 81-1148 ROSARIO

## Dr. ROSENBERG - CIRUGIA

URQUIZA 2240 - T. E. 64085 al 89 - Bv. ORONO 450

## CICLES - TOBA

OFRECE: Bicicletas en todos los rodados y plegables — CREDITOS A SOLA FIRMA — Triciclos — Cochechos para bebé — Autitos. AV. SAN MARTIN 1012 T. E. 2501 SAN LORENZO

## La Epidemia de Cólera Motiva Restricciones

MOSCU, 20 (AP). — Siguen en vigor las restricciones sobre viajes al sur de Rusia, donde las ciudades están en cuarentena por la epidemia de cólera. Los funcionarios de salud científicos continúan insistiendo a que se mantenga la limpieza en los hogares.

Aunque las autoridades soviéticas han declarado que sólo tres ciudades han sido cerradas, viajeros que regresan del mar Negro dijeron que los soldados impiden la entrada a las ciudades de Kerch y Yevpatoriya en la península de Crimea.

Las tres ciudades cerradas oficialmente son el puerto en

el Caspio, Astrakhan, donde se informó por primera vez del brote de cólera hace dos semanas. La ciudad industrial de Volgograd y Odesa, en el mar Negro.

A parte de evitar el acceso a las tres ciudades, el cólera ha tenido muy poco efecto sobre extranjeros que viajan bajo la supervisión de la agencia gubernamental Intourist.

Pero a los viajeros que no tenían reservas de alojamiento no se les permite viajar a la mayor parte del sur de Rusia. Las autoridades dijeron que esto es para evitar el hacinamiento y las condiciones antihigiénicas.

El Caspio, Astrakhan, donde se informó por primera vez del brote de cólera hace dos semanas. La ciudad industrial de Volgograd y Odesa, en el mar Negro.

A parte de evitar el acceso a las tres ciudades, el cólera ha tenido muy poco efecto sobre extranjeros que viajan bajo la supervisión de la agencia gubernamental Intourist.

Pero a los viajeros que no tenían reservas de alojamiento no se les permite viajar a la mayor parte del sur de Rusia. Las autoridades dijeron que esto es para evitar el hacinamiento y las condiciones antihigiénicas.

Consultorio de RADIOLOGIA  
Dra. F. O. ZUBARRETA - W. J. ROVIRA - V. QUEVEDO  
URQUIZA 1911 Tel. 46186 - ROSARIO

lo sucesivo, por ejemplo, la mayor parte de las monjas — salvo las de clausura absoluta — podrán salir temporalmente de los conventos sin permiso especial.

Se han revisado aspectos de la ley canónica "superados o anacrónicos", manifestó el informante, quien acotó que algunos puntos importantes reducen la edad requerida para superiores generales de las órdenes religiosas en cinco años, de 40 a 35, y la de novicias de 35 a 30.

"Esta es la edad de la juventud", dijo un funcionario. "La gente joven cree que cualquier persona mayor de 35 años de edad es Matusalen, y este documento trata de adaptarse a los tiempos modernos". Otros puntos del documento son:

"Todas las monjas, salvo las encerradas, pueden ir y venir libremente del convento, sin consultar a los superiores y sin especificar los lugares a

donde van. Se previene a los conventos, sin embargo, que ejerzan una vigilancia general para evitar que las monjas se vean envueltas en lo que se calificó de episodios "inconvenientes". No se dieron de tales".

"Ya no se requiere una carta de testimonio de un obispo que certifique 'el buen comportamiento' de candidatos al sacerdocio. Las nuevas instrucciones solicitan a los dirigentes eclesiales que solo tengan toda la información que considera necesaria para establecer un criterio sobre el carácter".

"Los superiores religiosos tienen facultad para modificar las fronteras de las provincias de sus órdenes o, en algunos casos, crear nuevas provincias sin consultar a las autoridades en Roma".

"Los ocho días de reclusión espiritual prescritos para los candidatos temporales o perpetuos votos de pobreza, castidad y obediencia son ahora reducidos a cinco días. Los votos temporales son generalmente de un período de tres años".

"La estipulación de la ley canónica que los candidatos a votos temporales tienen que hacer un testamento es enmendada y solo se aplicará a

los candidatos de votos perpetuos. Anteriormente seminaristas y postulantes a las hermandades hacían tales testamentos antes de cumplir 21 años, lo que rendía el documento inválido civilmente. La profesión perpetua siempre se lleva a cabo después que una persona pase de 21 años".

La fuente explicó que la legislación de "libre salida" para las hermanas ha sido muy poco cumplida en muchos países, especialmente Estados Unidos, en los años recientes. "Estaba en los libros pero nunca se aplicó", dijo.

También circularon versiones en las fuentes vaticanas sobre instrucciones que seguirán al decreto y que tienen por fin apuntalar la debilitada disciplina en muchas órdenes religiosas.

Las versiones dicen que las instrucciones suministrarán la forma de tomar medidas contra tales rebeldías religiosas como las hermanas del Inmaculado Corazón, que desafían al cardenal Francis Mc Yustine de Los Angeles, sobre reglamento de vestimentas hace dos años.

Las fuentes confirmaron que se preparaba una instrucción, pero desmintieron que vaya a ser severa en su tono.



# Conclusiones de la Semana de Pastoral: "Necesítase Prestar Particular Atención a los Sectores más Descuidados Como, por Ejemplo, el Obrero"

En reunión de la que participaron representantes del periodismo, realizada ayer en la sede del arzobispado de Rosario, se dieron detalles de las conclusiones de la "Semana de Pastoral", correspondiente a la región del litoral, cumplida desde el 10 al 14 del corriente mes. Se hallaban presentes el obispo auxiliar, monseñor Jorge M. Lopez; el R. P. Desiderio Collino, cura párroco de la Catedral y delegado de pastoral de la arquidiócesis; Rda. Ma. del Clara, representante de las religiosas; R. P. Eugenio Zucchi, delegado de la comisión de los Medios de Comunicación Social de la arquidiócesis; R. P. Atilano Vidal, miembro de la comisión de pastoral; R. P. Torres Pardo, de la misma comisión y superior de la Casa de Fátima (Retiros Espirituales) y el doctor Mario Strubbia, del movimiento de los laicos.

## \* LAS REUNIONES EN SANTA FE

Dichas reuniones señalaron que obispos, presbíteros, religiosos, religiosas y laicos, pertenecientes a la región del litoral, se reunieron en Santa Fe en la oración, la reflexión y la caridad, para tomar mayor conciencia y orientar su acción pastoral de acuerdo a las directivas conciliares y a las necesidades concretas del Pueblo de Dios. La declaración que figura en las conclusiones expresa además que "la visión dinámica de la iglesia como pueblo peregrinante que se realiza en la historia y como Cuerpo Viviente de Cristo, que manifiesta su unidad en un legítimo pluralismo enriquecedor, y el reconocimiento de la corresponsabilidad de todos sus miembros en su misión salvífica, nos han llevado a buscar una primera pautas comunes y líneas orientadoras de acción pastoral en conjunto. Al cerrar —agrega— ahora esta Primera Semana de Pastoral Regional, guiados por el canónigo Fenando Boulard, hemos tenido la oportunidad de reconocer, junto a muchos valores, nuestras deficiencias y, no obstante las dificultades del momento, de comprometernos con alegría y docilidad con las exigencias del Espíritu. Y así reafirmamos la imperiosa necesidad

de la conversión personal y comunitaria como la condición esencial para vivir en plena comunión y lograr un auténtico esfuerzo renovador en la iglesia".

## \* PAUTAS PARA UNA PASTORAL DE CONJUNTO

A su vez se establecieron las "pautas para una pastoral de conjunto en la región", que están contenidas en 15 puntos. En el primero de ellos se sostiene que "debemos acelerar el proceso de integración de diversos sectores del pueblo de Dios —en correspondencia de misión y en aceptación de un legítimo pluralismo—, para la realización histórica y el logro de una auténtica comunión eclesial; por lo cual debemos superar el aislamiento de personas y grupos, la aceptación de personas, así como toda otra actitud que disgregue en vez de unir en la verdad y caridad, dentro del magisterio y conducción que competen al obispo. El segundo expresa: "Para una mejor comprensión del hombre de hoy, una mayor vivencia cristiana y una eficaz acción pastoral: urgimos encontrar y promover en la región los medios concretos para el estudio y la actuación biológica, teológicos, como también de los Documentos del Magisterio y la problemática del mundo actual, tanto para los sacerdotes, religiosos, religiosas, como para los laicos".

## \* DISTRIBUCION DE TAREAS PASTORALES

"En vista al bien común de la iglesia —dice el punto tercero—, sugerimos la distribución de las tareas pastorales según la diversidad de carismas y preparación específica de cada uno. A fin de no distraer a los sacerdotes de su propia misión, subrayamos la necesidad de que aquellas tareas que no le pertenecen específicamente —como son ciertas actividades técnicas administrativas—, se vayan derivando a los laicos competentes".

Propone el cuarto punto que "se concrete a nivel regional y diocesano la comunicación cada vez mayor de bienes y personas. En particular pedimos que se tenga en cuenta la situación de los sacerdotes y comunidades religiosas económicamente apremiados". En el quinto se desea "la

creación o revitalización de los decanatos o vicarías foráneas y zonas pastorales para que contribuyan eficazmente al crecimiento de la caridad, al estímulo de la espiritualidad sacerdotal, a la interpretación de los acontecimientos y lectura de "los signos de los tiempos", a la unificación de criterios pastorales.

## \* FALLAS COMUNES DE LA PREDICACION

Al llegar al sexto, reconocemos "que debemos pasar de un concepto de parroquia prevalentemente cultural y jurídica, al de parroquia que sea también vivencia de comunión en caridad y centro irradiador del Evangelio, en torno al misterio litúrgico". Se aspira en el siguiente a que "se incorpore definitivamente a nuestra visión pastoral lo establecido y urgido en Documentos de la Iglesia respecto a comunidades eclesiales de base", y en el octavo se reconocen "las fallas comunes de la predicación (en contenido y lenguaje) muchas veces desencarnada y sin resonancia, por lo cual encarecemos la preparación de la misma atendiendo al magisterio vivo de la Iglesia", a través de una verdadera reflexión personal y mejor aún en equipo de sacerdotes en la colaboración de religiosos, religiosas y laicos".

"Constatamos en los católicos no practicantes —se manifiesta en el punto noveno—, ciertos valores humanos y evangélicos; por lo cual nos debemos obligar a descubrirlos, examinarlos y dinamizarlos en orden a una fe viva". Al respecto se señalan los temperamentos a seguir para la aplicación de tales recomendaciones.

## \* PARTICIPACION ACTIVA DE LOS JOVENES

La parte número diez dice textualmente: "En cuanto a los jóvenes, debemos favorecer, mediante su participación activa en la comunidad cristiana, su deseo de conocer más profundamente la palabra de Dios, encauzar su universal apertura en respuesta cristiana a la problemática de hoy, realmente reconocida y seriamente diagnosticada.

También se urge un mayor empeño en la formación de asesores y líderes".

En la siguiente se reconoce la necesidad de prestar particular atención a sectores más necesitados y descuidados, como por ejemplo el ambiente obrero. En la doce: "Para evitar en nuestros colegios la ausencia de compromiso cristiano y temporal de muchos de sus egresados, la falta de integración pastoral, y, en algunos casos, el clasismo y la indiferencia del afán de lucro, proponemos recurrir a los siguientes motivos: La creación del Secretariado Diocesano de Educación Católica con carácter pastoral y de servicio, —la progresiva formación de auténticas comunidades educativas con objetivos definidos—, un esfuerzo concreto para obtener centros de real competencia profesional y pedagógica y una educación en la fe, como vivencia personal que libere interiormente y que provoque el compromiso social".

## ENCOMENDAR A EXPERTOS SU ESTUDIO

Y en las tres últimas se declara: "Manifestamos que no deben crearse movimientos e instituciones paralelos innecesarios con fines temporales, como "contrapartida" de aquellos civiles no católicos que ya existen y cumplen recíprocamente con tales fines, sino, más bien "cooperar en forma dinámica y prudente" (Ap. Act.) con los mismos. "Al descubrir el valor de los Medios de Comunicación Social reconocemos la necesidad de utilizarlos en vista, preferentemente, a la transmisión del mensaje evangélico. Por tanto, propiciamos la toma de conciencia de su problemática, como también la particular capacitación y dedicación de las personas más idóneas. "Al despertar la conciencia de nuestra unidad regional y advirtiendo, a través de las jornadas, la complejidad teórica práctica de una pastoral de conjunto, expresamos la conveniencia de que se encomiende a expertos el estudio de aquellos problemas comunes y fundamentales de la región, cuando se requiera una elaboración adecuada y una precisión doctrinal oportuna".



Arriba: Instante en que el doctor Jorge J. Sauri, habla sobre esquizofrenia, durante la sesión de esta mañana, acompañados por los doctores Adolfo Lertora, Juan José Morgan, Roberto Vilapriño y Enrique Berard. Abajo: una parte de los asistentes al congreso.

## Problemas de la Salud Mental se Consideran en un Congreso

El IV Congreso Argentino de Psiquiatría comenzó a sesionar a las 9.30 de la mañana de hoy, en dependencias del teatro El Circulo. Este encuentro médico organizado por profesionales vinculados al estudio y ejercicio de la salud mental, por el número de sus participantes y la calidad de los temas de tratamiento es considerado el de mayor importancia entre los celebrados dentro del ámbito nacional. En la apertura del acto se cantó el Himno Nacional, y posteriormente el doctor José F. Oubiña, presidente de la Regional Litoral de la Federación Argentina de Psiquiatras dio la bienvenida a los congresales. Hizo lo propio el doctor profesor Daniel Murguía, de Uruguay, en representación de la Asociación Latinoamericana de Psiquiatría. Cerrando esta parte inaugural, el doctor Eduardo A. Barbagelata, en su carácter de titular de la comisión organizadora de estas jornadas de psiquiatría, declaró abierto el Congreso. Luego, se dio lugar a los relatos oficiales del tema: Esquizofrenia. Los expositores fueron los siguientes:

doctor Jorge J. Sauri, doctor Adolfo Lertora, doctor Juan José Morgan, doctor Roberto Sanabid, doctor Juan José Vilapriño y doctor Enrique L. Berard.

Esta tarde, desde las 14.30, continuó la labor, oportunidad en que el grupo de trabajo N° 1, desarrolló, en particular, cantidad de temas. A las 18 se efectuó una mesa redonda titulada: "Problemas gremiales y profesionales de los psiquiatras", y a las 20.30, un panel interdisciplinario dirá sobre: "Factores sociales de la esquizofrenia".

Las clases se repetirán mañana y pasado, y las personas interesadas en las mismas, pueden consultar a la secretaria del Congreso instalada en la entrada del mencionado teatro.

## PALABRAS DEL DOCTOR BARBAGELATA

En su discurso el doctor Eduardo A. Barbagelata expresó que la presente reunión lleva consigo el anhelo de integración de la psiquiatría argentina. La psiquiatría —dijo—, es la ciencia que no puede encasillarse en las limitaciones propias de una especialidad, nos conduce por su misma índole para empezar por nosotros mismos a comprendernos mejor, siguiendo nuestras rutas interiores en un intento de volcar los frutos de la autocomprensión y una gran tarea de solidaridad humana para sentirnos como un grupo que trabaja con metas y designios comunes, en una palabra llegar a saber y tener conciencia plena tanto de nuestras limitaciones como de nuestras posibilidades.

Por último, manifestó: "Señores, más allá del desacuerdo, más allá del debate acalorado tengamos presente que el sentido acuciante de la hora que nos obliga a consultarnos en la unión y en el esfuerzo mancomunado que estas deliberaciones muestren la madurez de la psiquiatría argentina".

La comisión organizadora, presidida por el doctor Barbagelata, tiene como vicepresidente al doctor Diego Block, en su secretario general, el doctor José L. Locci, su secretario científico, el

doctor Juan Gervasio Pazi, el de relaciones públicas, el doctor Adolfo Lertora; secretaria de organización, la doctora Silvia Bermann, y tesoro, el doctor Carlos E. Maciel.



## Periodismo

El doctor Carlos Ovidio Lagos tuvo a su cargo la conferencia que sobre el "Historia del periodismo del litoral" correspondiente al plan de extensión cultural para oficiales superiores y jefe del Comando del II Cuerpo de Ejército, se dictó anoche

en el salón de actos del mencionado organismo militar. En ella, el doctor Lagos (que en la nota gráfica aparece en el ángulo inferior izquierdo) puso de relieve los conocimientos que sobre la especialidad posee y luego de su disertación participó de un debate libre sobre el mismo tema.

## Exímese Temporalmente de una Tasa a Transportistas

El Departamento Ejecutivo comunal eximió temporalmente a las empresas permisionarias del servicio de transporte urbano de pasajeros que cumplan su cometido en la ciudad, de la tasa que abonaban por tareas de fiscalización. En los considerando del decreto se expresa que se dispone la medida en vista de "las gestiones formuladas ante la intendencia por las empresas concesionarias y relativas a pedidos de incremento del valor actual del boleto".

Se agrega que "hasta tanto el poder municipal se expida en forma definitiva acerca de las gestiones promovidas por las empresas en relación a la materia se considera viable adoptar alguna medida oficial de carácter provisional que permita, por vía indirecta, el más libre desenvolvimiento de esas empresas, sin que ello configure carga alguna para el público usuario del servicio".

## DEPARTAMENTO DE SANIDAD

El Departamento de Sanidad Preventiva Municipal, dependiente de la Secretaría de Salud Pública y Asistencia Social informó que en el transcurso del mes de julio último, la dependencia expidió 2.072 libretas sanitarias nuevas, renovó 2.099 y reabrió 1.418. Otorgó, además, 70 certificados de salud, a escolares.

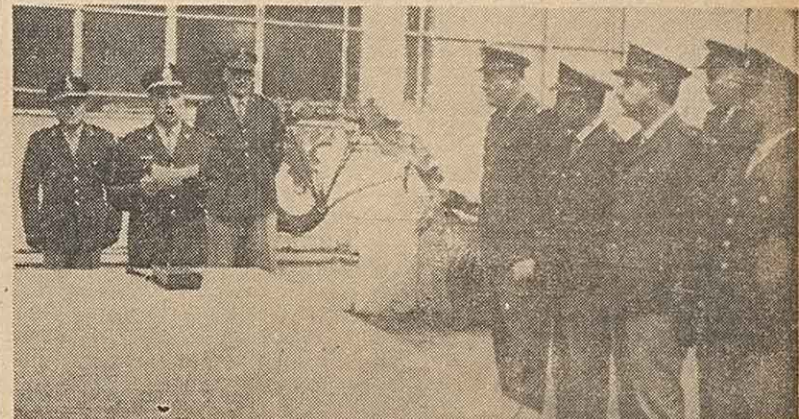
La sección vacuna aplicó 1.848 antivaricélicas, 326 antidiptéricas, 839 triples 131 dobles 1.531 Sabin Oral y 8 an. tíficas. El total de personas atendidas en el mencionado servicio fue de 4.683.

## NUMERACION DE FINCAS

La sección de Topografía y Catastro de la Municipalidad, por intermedio de su oficina de numeración oficial y con la colaboración de Agua y Energía Eléctrica, continúa a numeración de fincas ubicadas en el barrio Roque Sáenz Peña. Finalizada esa labor en la zona denominada "La Isleta", comprendida entre los dos brazos del arroyo Saladillo, se trabajará en la reenumeración de las fincas de calles Cabildo y Muñoz.

## CONSEJO ASESOR DE TRANSITO

En la sede del ex Concejo Municipal, Córdoba 501, el Consejo Asesor de Transito de la Municipalidad, reunirá el próximo lunes a partir de las 18.30, una nueva reunión en la que se tratarán los siguientes temas: correspondencia, expedientes del Departamento Ejecutivo, anteproyecto de la reglamentación de las actividades del servicio de remises y varios.



## Formación

Con motivo de celebrarse en la fecha el 150° aniversario de la partida de la Expedición Libertadora al Perú, en la sede del Comando del II Cuerpo de Ejército se realizó una formación del personal superior, subalterno y soldados. La misma se llevó a cabo los días 19 y 20 de agosto, en el campo de tiro, bajo la dirección del comandante del Cuerpo, general de división Roberto Anibal Fonseca. Para destacar la

importancia de esa expedición, que llevó como jefe al Gran Capitán de los Andes, general José de San Martín, y que fuera el primer paso para la independencia americana, hizo uso de la palabra el teniente coronel Abel Teodoro Catuzzi. Similar ceremonia se realizó en la Compañía Comando y Servicios, haciendo uso de la palabra el jefe de la misma, capitán Eduardo Attilio Bardi.

## Fija su Posición un Sector del Sindicato de la Carne

La Agrupación Celeste y Blanca del Sindicato de la Carne ha emitido un nuevo comunicado en el que denuncia las publicaciones aparecidas en los diarios de ayer y volantes "protuberantemente distribuidos en la planta del frigorífico Swift por los actuales dirigentes del gremio de la carne de Rosario y sus incondicionales de siempre, donde denuncian un copamiento a los Servicios Asistenciales de la carne Arjón".

"Es completamente inexacto —dice el comunicado— que nuestra agrupación tenga la más mínima intención de copamiento a los Servicios Sociales, por cuanto no entra en nuestra mentalidad este tipo de método. No es necesario ser muy inteligente para darse cuenta que esta intervención, que dispuesta por el doctor Campana, con la anuencia del gobierno nacional".

Estos mismos señores que hoy piden la destitución del doctor Campana —agrega la declaración— que firman Nelo Tata y Rafael Torres por no haberles permitido robar impunemente, son los mismos que hasta ayer cantaban los de agradecimiento por haberles confirmado al frente de los Servicios Sociales".

Fue prorrogado hasta esta noche a las 20 el plazo para la presentación de listas para las

## ASAMBLEAS

Tres entidades gremiales lanzaron sendas convocatorias a asamblea para tratar asuntos que hacen a su competencia. Para esta noche a las 21, han sido convocados los afiliados de la Asociación Argentina de Secretarías Rádotelegrafistas y Afines, para una asamblea que tendrá carácter extraordinario y se celebrará en el local de la entidad, 3 de Febrero 664.

En la reunión se harán consideraciones sobre la grave situación salarial por la que atraviesan los trabajadores y pasivos del país, en especial los que conforman el gremio. Se discutirá además el mandato que se otorgará a la comisión directiva para la elaboración de un plan de lucha que contemple un paro de actividades en forma conjunta con la CGT, o en forma particular en caso de no lograrse el apoyo de la central obrera.

## SUP

El Sindicato Unido Personal Troleuseño, por su parte, realizará una asamblea en la cual sus afiliados serán informados por la comisión directiva de las gestiones que se realizan vinculadas con la disposición de suprimir los guardas en los troleuses. Estas gestiones se han realizado ante el intendente municipal, el gobernador de la provincia, el Departamento de Trabajo y la Dirección General de Troleuses. La reunión, que será de carácter extraordinario se celebrará mañana, a las 19.30, en el local de bulevar Oroño N° 1190.

## OBROS DEL VESTIDO

La Federación Obrera del Vestido, por último, citó a sus afiliados a una asamblea ordinaria que se cumplirá mañana a las 18, para considerar la memoria y balance de la entidad, elección de la comisión electoral y discusión sobre la ley 18.610 de Obra Social.

## Llega Mañana el Gobernador

Atenderá mañana en su despacho de la Jefatura, a partir de las 15.30, el gobernador de la provincia, general de división (RE) Guillermo Rubei. Al mediodía, lo hará también el ministro de Agricultura y Ganadería, doctor Horacio Cursack según informó la oficina de prensa de la Gobernación.

Por la mañana, el general Rubei visitará el grupo de viviendas que se construye con el aporte del Instituto Provincial de Vivienda en Güirí y Abanderado Grandoli.

Luego, el mandatario provincial concurrirá a la sede de la Asociación Vecinal San Martín, Alem 3144, donde será enterado de la marcha de la entidad.

## MUNICIPALIDAD DE LAS ROSAS

LICITACION COMPRA DE LAS SIGUIENTES MAQUINARIAS:  
1 Camión con tanque para riego de agua.  
1 Camión equipado con caja voladora hidráulica.  
1 Cargador Frontal de accionamiento hidráulico.  
1 Cortadora Rotativa de malezas.  
FECHA DE APERTURA: 28 de agosto de 1970, a las 15 horas, en la Municipalidad.  
CONSULTA Y COMPRA DOCUMENTACION. En la Municipalidad.  
PRECIO DEL PLEGO: \$ 10.—  
RICARDO D. AMADEI  
Secretario de Gobierno y Hacienda.

## Presentó Van Dike su Línea "Europea"

En el curso de un original show, que tuvo por escenario la elegante local nocturna de nuestra ciudad, la firma Pérez Guillman y Cia "La Casa del Corpiño", representantes exclusivos en nuestra ciudad de la firma Van Dike presentaron a la consideración del comercio local la nueva línea Europea de bikinis para playas y ropa interior.

La nueva colección de diseños realmente impactante, presentados por conocidas y hermosas modelos, llamó la atención del público, que en elevado número se dio cita para participar de esta reunión a la que se denominó "Una Noche Distinta".

Con motivo de este lanzamiento, viajó especialmente a Rosario el señor Hector A. Kolky, titular de Van Dike, quien en la oportunidad hizo entrega de un presente a los representantes de nuestra ciudad, el señor Lito Guillman.

En la sede del ex Concejo Municipal, Córdoba 501, el Consejo Asesor de Transito de la Municipalidad, reunirá el próximo lunes a partir de las 18.30, una nueva reunión en la que se tratarán los siguientes temas: correspondencia, expedientes del Departamento Ejecutivo, anteproyecto de la reglamentación de las actividades del servicio de remises y varios.

En la sede del ex Concejo Municipal, Córdoba 501, el Consejo Asesor de Transito de la Municipalidad, reunirá el próximo lunes a partir de las 18.30, una nueva reunión en la que se tratarán los siguientes temas: correspondencia, expedientes del Departamento Ejecutivo, anteproyecto de la reglamentación de las actividades del servicio de remises y varios.

## nihiil TECNICA

DISTRIBUIDORES  
CAMPORUNDUM  
Y "AA"  
ABRASIVOS Arg.  
AMPLIO STOCK  
SAN MARTIN 1648

ET CHAPADUR®  
LA MADERA SUPEREMPLADA

\*LINDEX\*tablex

PANELES AGLOMERADOS COMPACTOS PARA LA CONSTRUCCION Y LA CARPINTERIA

FR-plac

PANELES DE MADERA AGLOMERADA DE 3 CAPAS HOMOGENEAS LIJADOS EN AMBAS CARAS

MARCA FORMICA®  
laminado decorativo

DISTRIBUIDOR  
LIMA S.R.L.  
SAN MARTIN 3808 - T.E. 811018 Y 82898  
ROSARIO



**EMERGENZA PER CORRIE**



## Horrible

Mientras cumplía con su labor en los talleres del Ferrocarril Barriome Mire, de la vecina localidad de Pérez, el obrero Osvaldo Lavi, argentino, de 48 años, domiciliado en Gorruti 1831, fue aprehendido en la cabecera por uno de los elementos utilizados en su trabajo, sufriendo el aplastamiento y estallido del cráneo, siendo llevado en gravísimo estado al Hospital Ferroviario de nuestra ciudad, donde falleció anoche. El accidente que tuvo impresionante trámite, fue presenciado por los compañeros de labor del infortunado trabajador. Actúa la seccional 28 por disposición de la justicia, el cadáver fue entregado a sus deudos.

## Uno con Captura y un Amoral, Caen

El titular de la seccional 33, Mariano Latini, en una acción realizada por la zona en compañía de personal a sus órdenes logró la detención del llamado Peluso Severa, argentino, de 24 años, casado, domiciliado en Biedma 1920, el que era requerido por el Juez de Faltas. También fue apresado el amoroso Rafael Pérez, de 52 años, casado, que habitaba en Oficio Lazos 976. El sujeto con captura fue puesto a disposición de los magistrados que lo requerían.

## FIAMBRERIA Y DISTRIBUIDORA

## "GINI"

PRODUCTOS PALADINI EXCLUSIVAMENTE

JAMON CRUDO, el kg.	\$ 13.00
MORTADELA, el kg.	2.40
BONDIOLA	7.60
PALETA COCIDA	6.60
CARRE DE CERDO, el kg.	3.30
PATITA DE CERDO, el kg.	1.70
JAMON COCIDO, el kg.	9.70
PECHITO DE CERDO, el kg.	2.50

VENTAS POR MAYOR Y MENOR  
SAN JUAN 1176 - ROSARIO

DESPIDOS - INDEMNIZACIONES  
ACCIDENTES DE TRABAJO  
ASUNTOS LABORALES EN GENERAL  
Dr. CELSO RAMON LORENZO  
José Ingenieros 1491, 2º piso, Ofic. 204 ROSARIO  
Avenida San Martín 1169, Local 11, SAN LORENZO

NOS PASAMOS... PERO SEGUIMOS  
**LATEX 4L. \$ 480**  
PARA PINTAR BIEN Y BAKATO  
— PINTURERIA —  
HIJOS DE LEONARDO GRISOLIAS S.R.L.  
SAN MARTIN 2334-36 ROSARIO

**ELECTRODOS**  
COMUNES Y ESPECIALES  
CITOGENO - PHILIPS - OERLIKON  
PIEDRAS ESMERILES Y HERRAMIENTAS  
**FERRETERIA INDUSTRIAL**  
de JUAN VICTOR CARRIZO  
MENDOZA 953 T. E. 62425 ROSARIO

**PROCESO DE NITRURACION EN SALES TENIFER-  
TUFFTRIDING BAJO LICENCIA DEGUSS** Depar-  
tament Dufferit Frankfurt Alemania

Indicado para ciguenales - Arboles de levas - Botadores y piezas sometidas al desgaste y la fatiga.  
Piezas ferrosas en general que trabajan en condiciones deficientes de lubricación a altas temperaturas.  
El proceso Tenifer - Tufftriding provee una primera capa dura de 14 a 16 micrones con una penetración de nitrógeno hasta 0.3 mm. que no es quebradiza y puede soportar deformaciones plásticas sin desprenderse. Es realizable sobre cualquier acero aleado y fundiciones ferrosas.

**NITRUFER ROSARIO S.R.L.**  
TUCUMAN 3850 T. E. 38-0968 ROSARIO

# PRESUNTOS LADRONES APRESAN

## ROBARON UN COCHE EN ZONA CENTRICA

Al local policial de la seccional 33, concurrió el día 19, a las 10.30, el señor Jorge Moras Momi, la Policía Federal procedió a la clausura de las dependencias del Instituto D. Tella don de días pasados se encontraron drogas en poder de varios actores jóvenes que ensayaban una obra teatral.

Según informó el funcionario encargado del sumario, el procedimiento complementario se cumplió con el propósito de aportar nuevas pruebas a la causa. Después de una minuciosa revisión, el sumario declaró que no se habían encontrado drogas y que solamente se había incautado un reloj cronómetro utilizado para controlar la duración de bailes, el mento que sería examinado por el juez.

El comisario de la zona, D.

## Clausura

C. FEDERAL, 20 (AP) — Por orden del juez Jorge Moras Momi, la Policía Federal procedió a la clausura de las dependencias del Instituto D. Tella don de días pasados se encontraron drogas en poder de varios actores jóvenes que ensayaban una obra teatral.

Según informó el funcionario encargado del sumario, el procedimiento complementario se cumplió con el propósito de aportar nuevas pruebas a la causa. Después de una minuciosa revisión, el sumario declaró que no se habían encontrado drogas y que solamente se había incautado un reloj cronómetro utilizado para controlar la duración de bailes, el mento que sería examinado por el juez.

El comisario de la zona, D.

## DISTINTA VERSION SOBRE OSCURO CASO

En nuestra edición de ayer dimos amplias referencias sobre un supuesto asalto y robo denunciado en la seccional 7 por Alberto Isaac Lemter, argentino, de 28 años, soltero, domiciliado en Richey 2168, quien había manifestado que al llegar a su finca en compañía de su amigo Alberto Pervano, de igual nacionalidad y estado civil, con 25 años de edad, que había en Gorruti 1231, habían sido sorprendidos por dos desconocidos que mediante amenazas con armas de fuego los obligaron a entrar en la vivienda y se dedicaron al robo de monedas y billetes extranjeros, dinero efectivo, objetos de porcelana antigua y otros elementos, para alcanzar a cifras de importancia.

El comisario de la zona, D.

## Estalló una Bomba en Zona de la 6ta.

Esta madrugada alrededor de las 4.30, hizo explosión un petardo de regular poder en jurisdicción de la seccional 6 ocasionando su onda expansiva perjudicó en algunos edificios ubicados en la vía pública de la avenida Pellegrini, sin que se registraran desgracias personales y otros perjuicios de significación.

# Interésase la Presidencia en la Represión de Estafas

C. FEDERAL, 20 (AP) — El presidente Roberto Marín, el Levingston tomó hoy intervención directa para frenar el país la acción de la llamada "Delincuencia Económica" y castigar con toda severidad a sus protagonistas, según dijeron fuentes responsables.

Levingston conversa esta tarde con distintos funcionarios vinculados a la investigación de las maniobras de "vaciamiento" de empresas, entre ellos el titular de Justicia, Jaime Peltax.

Una innumerable cantidad de compañías comerciales se han visto envueltas en esas maniobras en los últimos tiempos y ahora se encuentran al borde de la quiebra.

La consecuencia que más afecta a la economía del país y que habría determinado la intervención personal del presidente de la república en el caso, son los miles de obreros

que pierden su fuente de trabajo y deben hacer frente a agudas situaciones sociales.

APLICARAN PENAS MAXIMAS

Por ese motivo, y ante la presencia de delincuentes internacionales que anteriormente ya han actuado en estafas millonarias similares, el gobierno se dispuso a aplicarles penas máximas que podrían llegar a la reclusión perpetua.

Es el caso de los tres miembros de la familia Tottus que, junto con sus respectivas esposas y otro grupo de personas, se dedicaron a fraudaciones varias veces millonarias desde hace más de diez años en la Argentina.

El último caso descubierto es en perjuicio de la firma "S. A. Intercambio Europeo Norte y Sudamericano Sociedad Anónima" establecida desde hace algún tiempo con oficinas y locales en las calles San Blas 3939 y Alejandro Magarinos Cervantes 3135, de Buenos Aires.

TECNICOS EN EL DELITO

De acuerdo a datos extraoficiales la técnica operativa empleada en esta oportunidad se ajustó a procedimientos que se citan en mayor medida a los "límites" de las etapas iniciales y consumación del delito ya al final donde la actividad comercial se confundió con el delito de estafa propiamente dicho.

Se estableció que las empre-

zas que fueron afectadas por esta maniobra: Serian: Sudamtex S. A. 330 millones de pesos "Viejos", Lonilino S. A. 17.500 millones, Cotonea Argentina S. A. 14.500 millones, Pedro Perchinsky S. A. 14 millones, Serfutech y otras firmas en cifras también multimillonarias.

PRESTARON DECLARACION

Consideradas, "prima facie", irregulares todas las detenciones, cuando ya son interrogados en la Alcaldía del Palacio de Tribunales, permanecen en la Cárcel de Villa Devoto.

La justicia, además, ya ha tomado intervención estableciendo vigilancia policial permanente, en los casos de amenazas telefónicas anónimas contra algunos abogados que participan de las actuaciones, defendiendo a los damnificados.

Los letrados Roberto Correa Crovetto y Yves Omar Tejada recibieron amenazas para que se "apartaran del caso", ambo representantes de Cotonea Argentina S. A., una de las principales firmas perjudicadas.

Pudo saberse que las voces — que no se identificaron — indicaron que "si no abandonaban la investigación se tomarían graves represalias contra ustedes y sus familiares".

Después de la denuncia respectiva el juez Alberto Chiodi dispuso el establecimiento permanente de custodia policial en el estudio de ambos abogados y durante sus desplazamientos dentro y fuera de la ciudad.

La mujer falleció en el acto y no fue identificada todavía, mientras que los dos hombres son: Alvarez Santamaría, Buzza, argentino, de 30 años, Luis Plácido Lahur Nagat, ambos domiciliados en Chacabuco 888, de esta capital.

En la avenida del Libertador y Núñez con la primera luz del día, un camión Bedford chapa de la capital 13367 embistió por causas aun muy claras y con singular violencia a un coche Chevrolet patente de la provincia de Buenos Aires 19035.

El conductor del camión fue detenido por la policía y los bomberos debieron intervenir para extraer de los hierros retorcidos del automóvil a la mujer y dos hombres, los cuales fueron conducidos al Hospital Pirovano.

La mujer falleció en el acto y no fue identificada todavía, mientras que los dos hombres son: Alvarez Santamaría, Buzza, argentino, de 30 años, Luis Plácido Lahur Nagat, ambos domiciliados en Chacabuco 888, de esta capital.

En la avenida del Libertador y Núñez con la primera luz del día, un camión Bedford chapa de la capital 13367 embistió por causas aun muy claras y con singular violencia a un coche Chevrolet patente de la provincia de Buenos Aires 19035.

El conductor del camión fue detenido por la policía y los bomberos debieron intervenir para extraer de los hierros retorcidos del automóvil a la mujer y dos hombres, los cuales fueron conducidos al Hospital Pirovano.

La mujer falleció en el acto y no fue identificada todavía, mientras que los dos hombres son: Alvarez Santamaría, Buzza, argentino, de 30 años, Luis Plácido Lahur Nagat, ambos domiciliados en Chacabuco 888, de esta capital.

En la avenida del Libertador y Núñez con la primera luz del día, un camión Bedford chapa de la capital 13367 embistió por causas aun muy claras y con singular violencia a un coche Chevrolet patente de la provincia de Buenos Aires 19035.

El conductor del camión fue detenido por la policía y los bomberos debieron intervenir para extraer de los hierros retorcidos del automóvil a la mujer y dos hombres, los cuales fueron conducidos al Hospital Pirovano.

La mujer falleció en el acto y no fue identificada todavía, mientras que los dos hombres son: Alvarez Santamaría, Buzza, argentino, de 30 años, Luis Plácido Lahur Nagat, ambos domiciliados en Chacabuco 888, de esta capital.

En la avenida del Libertador y Núñez con la primera luz del día, un camión Bedford chapa de la capital 13367 embistió por causas aun muy claras y con singular violencia a un coche Chevrolet patente de la provincia de Buenos Aires 19035.

El conductor del camión fue detenido por la policía y los bomberos debieron intervenir para extraer de los hierros retorcidos del automóvil a la mujer y dos hombres, los cuales fueron conducidos al Hospital Pirovano.

La mujer falleció en el acto y no fue identificada todavía, mientras que los dos hombres son: Alvarez Santamaría, Buzza, argentino, de 30 años, Luis Plácido Lahur Nagat, ambos domiciliados en Chacabuco 888, de esta capital.

En la avenida del Libertador y Núñez con la primera luz del día, un camión Bedford chapa de la capital 13367 embistió por causas aun muy claras y con singular violencia a un coche Chevrolet patente de la provincia de Buenos Aires 19035.

El conductor del camión fue detenido por la policía y los bomberos debieron intervenir para extraer de los hierros retorcidos del automóvil a la mujer y dos hombres, los cuales fueron conducidos al Hospital Pirovano.

La mujer falleció en el acto y no fue identificada todavía, mientras que los dos hombres son: Alvarez Santamaría, Buzza, argentino, de 30 años, Luis Plácido Lahur Nagat, ambos domiciliados en Chacabuco 888, de esta capital.

## Menor Herido de Bala

Con señalada demora la Oficina de Prensa, a requerimiento de órganos periodísticos, recién esta mañana, a las 10.30, dio referencias sobre un hecho poco claro registrado antes de ayer en horas de la noche en zona de la sexta. A estar de lo comunicado en la fecha, el día 18 a las 22.35, el comisario con personal a sus órdenes realizaba recorrida y al llegar a Beruti y Río Bamba notaron la presencia de dos sospechosos que al ver a los policías se dieron a la fuga, siendo perseguidos por los funcionarios, entre los que se encontraba el oficial Pablo Morice, que llevaba en su diestra la pistola reglamentaria con una bala en la recámara. Los policías efectuaron algunos disparos intimidatorios, pero los prófugos consiguieron fugar, mientras que en las cercanías se produjo un revuelo entre los asistentes a un parque de diversiones ubicado en el lugar, estando entre ellos numerosos menores. En un momento dado el oficial mencionado pisó en falso y al caer al piso su arma se disparó, notándose que un menor cayó herido. De inmediato se atendió al afectado que presentaba una herida de bala con entrada en la región lumbar derecha con salida por el hipocostrio del mismo costado siendo internado en grave estado en el Hospital Central Municipal, estableciéndose que se trata de Ricardo Toledo, argentino, de 12 años, domiciliado en Beruti 1955. El oficial Morice fue preventivamente detenido, secuestrándose el arma que empuñara.

## Adjudicanse el Atentado Contra el City Bank

Una voz femenina anónima, informó esta mañana a CRONICA, acerca de un comunicado que "había sido colocado detrás del espejo existente en el baño de damas del bar Odeón, sito en Mitre y Santa Fe, de donde lo retiramos. El texto del mismo, que tiene relación con el atentado cometido ayer contra el City Bank expresa:

"El comando Adolfo Bello se hace responsable del ataque realizado al City Bank:

1º) Porque el pueblo debe alertarse contra sus enemigos; 2º) debe saber que el City Bank es uno de los representantes de la poderosa penetración imperialista en el país; 3º) sus grandes ganancias son obtenidas del esfuerzo de los trabajadores argentinos y de los demás pueblos explotados; 4º) ese dinero está manchado con los crímenes de Vietnam; 5º) y nuestro gobierno (la dictadura militar), apoya y legaliza a estos agresores y defiende con su ejército y policía sus intereses; 6º) ante esta violencia respondemos con la violencia incontrolable del pueblo.

Por la formación del ejército del pueblo para derrocar a la dictadura militar y el imperialismo, para instaurar un gobierno obrero y popular. Por una patria justa socialista y revolucionaria. Comando "Adolfo Bello".

## DINERO - NUEVO SISTEMA

En el acto otorgamos su crédito. Sobre autos, máquinas, hipotecas. En cuotas sin gastos. No somos comisionistas. Adelantamos posibilidades por teléfonos 67082 43565.

## EJES FLEXIBLES

FABRICAMOS Y REPARAMOS  
9 DE JULIO 2539 - Tel. 69532 - ROSARIO

## ROBEL vende a precios de hace 50 años!..

ADEMAS, DURANTE LOS MESES DE AGOSTO Y SEPTIEMBRE, A TODO COMPRADOR QUE VENGA ACOMPAÑADO POR UN NIÑO, LE SERAN OBSEQUIADOS ARTICULOS DE COTILLON

PAÑUELOS DE MANO \$ 0.19.- m/n 19.-

MEDIAS STRETCH \$ 0.29.- m/n 29.- PARA CABALLERO

PANTALONES de Fútbol \$ 1.50 m/n 150

CAMISAS sin Plancha \$ 1.99 m/n 199 A ELEGIR

PANTALON COW-BOY \$ 2.90 m/n 290 NIÑOS DE 4 A 14 AÑOS

CAMISAS sin Plancha \$ 2.99.- m/n 299 PARA NIÑOS - 29 AL 36

PANTALON para Hombre \$ 3.99 m/n 399 TUSSOR GRAFA - 3 COSTURAS

ROBEL ENTRE RIOS 852

ROBEL ENTRE RIOS 985

ROBEL ENTRE RIOS 1115

ROBEL ENTRE RIOS 1117

NOTA: UNICAMENTE en el Local de ROBEL de ENTRE RIOS 1115, y SOLAMENTE UNA PRENDA de CADA TIPO por PERSONA.

YA ESTAMOS EN NUESTRO LOCAL PROPIO AL SERVICIO DE TODOS

**FARMACIA 'GODOY'**

AVENIDA GODOY 3682 - Tel. 393831

## FOTO MONUMENTAL

Mitre 838 - T. E. 61993

## Lotería Buenos Aires

\$ 180.000	1285
9.000	30897
1.500	5901
900	12134
300	1833
300	25921
90	3667
90	5905
90	8120
90	11912
90	15342
90	18100
90	19534
90	19976
90	25434
90	28145
90	30703
90	31441
90	31497
90	31537
90	31563
90	31785
90	35565
90	36247
90	37141
90	38736

## LA BOLSA DE CALZADO

MENDOZA 931

ESTA... LIQUIDANDO

Botitas para criaturas

\$ 2.99

NO SE LAS PIERDA

GACELAS PARA DAMAS

\$ 3.99

CORRA LA VOZ...

MOCASINES PARA DAMAS

\$ 5.99

DUPLIQUE SUS PESOS

LUIS XV Y TACONES

\$ 9.99

VENGA TEMPRANO

ZAPATOS PARA CABALLEROS

\$ 5.99

LA BOLSA DE CALZADO MENDOZA 931 - Rosario



# LA ESTACIÓN TRANSFORMADORA CAÑAD DE GÓMEZ DEBE HABERILITADA AGUA Y ENERGÍA

## Nuevo Eslabón del Sistema Interconectado del Litoral

## El Costo Supera los \$ 260 Millones

CAÑADA DE GÓMEZ, 20 (E. Especial). — La empresa estatal Agua y Energía, procedió ayer a dejar también inaugurada una de las más importantes obras realizadas dentro del plan 70-80, refiriéndose a la década recién comenzada, como lo es la estación transformadora levantada en esta ciudad, que constituye un nuevo eslabón del Sistema Interconectado Litoral.

El acto realizado con tan grato motivo, alcanzó signifi-

cativas proyecciones, asistiendo al mismo altos funcionarios de la empresa, autoridades departamentales y locales; intendentes y jefes comunales de la zona y representantes de las fuerzas vivas y gran número de invitados especiales, en el que se destacaba la presencia de un grupo de distinguidas damas.

Arribado al lugar de las nuevas instalaciones, sito en la intersección de las calles Chuquisaca y Rawson, el inten-

dente municipal, señor Hilda de la Cruz, en compañía de la comitiva oficial ocuparon el palco levantado al efecto al aire libre, notándose la presencia del inspector general de Agua y Energía, ingeniero Juan Carlos Somazzi; del gerente de la Estación, ingeniero Raúl Torreguilar; del gerente de la Regional Litoral, agrónomo Carlos Herrero; los intendentes de Casilda y Las Rosas, señores Lotice y Culas Maate; del jefe zonal de policía, inspector mayor Romero, otros titulares de comunas y funcionarios de Agua y Energía, dándose de inmediato comienzo al acto con la ejecución del Himno Nacional. Seguidamente y para reiterarse a la importante obra concretada por la empresa estatal habiaron el ingeniero Somazzi; el presidente del Centro Comercial e Industrial, señor Lorenzo Abate y el titular de la municipalidad, señor Storni, cuyos conceptos transcribimos en lugar aparte de esta misma nota.

Cumplida esta parte del acto, autoridades, comitiva y público se dirigieron a la entrada del edificio central de la planta, donde se realizó la ceremonia del corte de cinta, que en esta oportunidad estuvo a cargo de la señora Hilda de la Cruz, con lo que se dio por inauguradas oficialmente las instalaciones, que fueron luego recorridas impresionando por su magnitud, impresionando por su magnitud, impresionando por su magnitud.

Tras ello, en otro local fue servido un lunch en agasajo de autoridades y público presentes, que dio lugar a una reunión de animados contornos, prolongada hasta promediar la tarde de la inauguración.

El titular de la municipalidad, señor Storni, expresó en las siguientes palabras:

"La municipalidad tiene la honda satisfacción en este día que será de memorables recuerdos para el futuro de esta ciudad, al inaugurar esta planta transformadora de energía eléctrica, cuya innegable importancia se traduce en el hecho que el mayor porcentaje para el desarrollo y promoción de las poblaciones y ciudades, está en la afluencia de este fluido generador de energía.

"Nuestra ciudad hoy una de las que cuyos habitantes tienen mayor poder adquisitivo dentro del país, debido a su empuje comercial, industrial y rural, no puede sino sentirse ampliamente satisfecha de este nuevo evento de su haber promocional, ya que viene a posibilitar aún más su desarrollo, que sin duda alguna será debidamente aprovechado con el nacimiento de nuevas fuentes de trabajo, tal como lo ha demostrado en la anterioridad, ya que ella cuenta hoy con gran cantidad de industrias, que en el ámbito nacional, como así el generico conjunto, único en la república, que forma para nosotros el empuje de la fabricación del mueble de todo nuestro territorio. Tal es así que entre Cañada de Gómez y su zona de influencia, que representa a 30.000 habitantes, cuenta con 150 fábricas de muebles.

"Dentro de este panorama y circunstancial momento, también es bueno recordar tiempos idos, porque si bien siempre lo pasado por el futuro fue menor, también es cierto que todo lo que hizo antes se recuerda después con cariño y simpatía.

"De ello viene a la memoria que en Cañada de Gómez, en el año 1904, se solicitó la iniciación del sistema de alumbrado público eléctrico que suplantaría a los viejos recursos del alcohol y kerosene, por cuya iniciativa se inicia aquel servicio en el año 1912, bajo una firma particular, que lo hace con dos motores a vapor de 50 HP, cada uno, aumentando la potencia en 1930 a 200 caballos de fuerza.

"En el año 1920 pasó a propiedad de una empresa especializada que actuaba en el comercio de la ciudad, la que a su vez, en el año 1925, se transformó en la Empresa Estatal de Agua y Energía, que en el año 1929 se retiraron los motores a gas pobre y se instalaron 400 HP más de potencia, lográndose en el año 1931 a completar más o menos 1.000 caballos de fuerza.

"Justo es hacer presente que en ese momento la posición de la ciudad era la siguiente: las industrias privadas tenían un potencial de instalación mayor a los que tenía la usina para el servicio público y como es fácil deducir este no alcanzaba a cubrir las necesidades más inmediatas y por ello fue que durante largos años se sufrió el apagones, se vio coartado el desarrollo industrial de la ciudad y hasta en determinados momentos se pensó en utilizar las usinas privadas para completar la necesidad pública.

"Elmente en el año 1958 se hace cargo de la usina la Empresa Estatal de Agua y Energía, que en el año 1960 se determinó la necesidad de utilizar las usinas privadas para completar la necesidad pública.

"Elmente en el año 1958 se hace cargo de la usina la Empresa Estatal de Agua y Energía, que en el año 1960 se determinó la necesidad de utilizar las usinas privadas para completar la necesidad pública.

## El Sentir General Ante la Magna Obra Expresó el Intendente Storni

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

## El Sentir General Ante la Magna Obra Expresó el Intendente Storni

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

## El Sentir General Ante la Magna Obra Expresó el Intendente Storni

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 132/34, 5/13.8, instalado a la intemperie, que funciona desde ayer, es lo más moderno.

El poderoso transformador 13



## Se Presenta hoy una Obra de Carlos Luis Serrano

En función destinada especialmente para críticos e invitados especiales se dará a conocer en la sala de la insalada en el Centro de Arte Espacio, Córdoba 1230, la obra de Carlos Luis Serrano, titulada "Diana Durbin se equivoca", pieza con la que el autor pretende demostrar su capacidad de creador en el teatro de la crueldad, donde —por supuesto— los personajes y las situaciones son presentadas sin concesiones.

Tendrán la responsabilidad de dar vida a los personajes creados por Serrano, la actriz Haydée Balbás de Rodríguez, la obra de Carlos Luis Serrano, titulada "Diana Durbin se equivoca", pieza con la que el autor pretende demostrar su capacidad de creador en el teatro de la crueldad, donde —por supuesto— los personajes y las situaciones son presentadas sin concesiones.

### Fotografías Sobre Robert Stevenson

Hasta el día 28 del actual se exhibirá en el salón de lectura de la Asociación Rosarina de Cultura Inglesa (ARCI), calle Buenos Aires 1174, una serie de fotografías referentes al famoso novelista inglés Robert L. Stevenson, en las que se registra gráficamente el proceso de la vida y de la obra del conocido escritor.

Esta exposición puede ser visitada por el público todos los días, de 9 a 12 y de 15 a 20.

## EL POZO DE LA DICHIA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120

Me aquí un interesante entretenimiento que traerá a usted un mensaje diario. Se trata de un rompecabezas numérico que desentrañará su fortuna. Cuente las letras de cada nombre. Si el número de letras es de seis o más quitele cuatro. Si el número es menor de seis añádase tres. El resultado será su número clave. Entonces anote en un papel todas las letras bajo su número clave de izquierda a derecha y aparecerá el mensaje diario que le trae "El Pozo de la Dichia".

## ALMUERCE Y CENE

EN EL  
**Hotel RIVIERA**  
Restaurant - Confitería - Bar Americano  
**AIRE ACONDICIONADO**  
SAN LORENZO 1458 T. E. 23481 ROSARIO



Los integrantes del Teatro Estable de Villa Constitución, durante una sesión preparatoria para su debut próximo, con la dirección de Gustavo Miyara.

## El Teatro Estable Municipal de Villa Constitución se Prepara Activamente

VILLA CONSTITUCIÓN, 20 (Agencia). — En esta ciudad donde la parte cultural se va afianzando cada día más, gracias a la empujosa y prolija labor que desarrolla la Dirección Municipal de Cultura, se viene trabajando de manera intensa en el Teatro Estable Municipal, bajo la dirección de Gustavo Miyara, actor y director rosarino, en cuya ciudad ha desarrollado intensa actividad integrando y dirigiendo distintos grupos independientes.

Asimismo a Miyara le cupo una destacada actuación en la ciudad de León, en la oportunidad de la celebración de la Fiesta Nacional del Trigo en el espectáculo "Las Rosas Dinámicas", en Rosario, donde representó "Musimagen 63" en el Auditorio de la Fundación Astengo.

Es por ello que la Dirección Municipal de Cultura en la actualidad en lo que respecta a teatro, ha realizado un montaje escénico, y el resultado de este trabajo será la puesta en escena durante el próximo mes de octubre de una obra para luego representar la pieza en distintas localidades y ciudades aledañas a Villa Constitución.

Gustavo Miyara cuenta con un grupo de jóvenes aspirantes que pueden llegar a ser buenos valores y luego de una prolija selección integran el Teatro Estable Municipal, con Nélida Barzola, Alberto Maestra, Clara Varassi, Elsa Celis, Gustavo

### Recital de Piano por Enrique Ricci

El destacado pianista Enrique Ricci se presentará pasado mañana, a las 18.45, en el auditorio de LRA 5 Radio Nacional, calle Córdoba 1331, para ofrecer un recital que cuenta con el patrocinio de la Asociación Pro Cultura Musical.

En el transcurso del anuncio de concierto, dicho instrumentista interpretará las obras tituladas "Sonata en Sol mayor, K. 283", Mozart "Cuatro sonatas, opus 102", Schubert "Cuatro cantos polacos, opus 74", Chopin "Liszt, 'Valse' brillante opus 34, número 1", Chopin "Polka y 'Puritan' de 'La novia vendida', Smetana.

### María del Pilar Armesto Retorna

Para el próximo sábado 22 y domingo 23 retorna a la sala del teatro La Comedia la compañía de María del Pilar Armesto, quien responderá a la pieza de Miguel Mihura titulada "Ninette y un señor de Murcia". Junto a la nombrada actriz actuarán en importantes roles Ernesto Raquén y Edgardo Carné.

La escenografía de "Ninette y un señor de Murcia" ha sido realizada por Pablo Oli. El montaje fue elaborado por la dirección de Jorge Marchegiani y Juan Carlos Thorry. Las funciones han sido programadas con los siguientes horarios: sábado a las 18 y 21.30, y domingo a las 18 y 21.30.

## El Camino Hacia la Afirmación de una Intima Realidad Narra "Yo, Natalie"

La historia de esta muchacha de Brooklyn que es la protagonista de "Yo, Natalie", no está exactamente encuadrada en el género, tan de moda actualmente, de la crisis generacional. El filme, presentado por la 20th Century Fox en la sala del Radar, se halla más en la línea de lo psicológico que en la de lo social. Stanley Shapiro, autor del tema original, y Martin Zwickel, guionista, desenvuelven aquí el proceso de una muchacha que tiene conciencia de su fuerza y comienza a vivir a una norma familiar que la anula, que no le permitirá ser nunca una realidad vital libre, dueña de sí misma y responsable de su estar y sobre todo, de su modo de actuar en el mundo.

### Artistas Rosarinas Actúan en Alcora

Dos jóvenes instrumentistas rosarinas, la violonista Cristina Funoli y la pianista Nélida Pérez Siorza, que componen el Dúo de Cámara Argentino, han sido especialmente invitadas para actuar en la sala del Radar, por los alumnos del Colegio Normal Mixto (Anexo Comercial), en Alcora.

El concierto, que se desarrollará en la sala cinematográfica que lleva el nombre de la misma localidad, incluirá obras de Tartini, Corelli y Vivaldi. Estas artistas se disponen a ofrecer varios recitales en el transcurso del próximo mes, entre los cuales cabe destacar los que se llevarán a cabo el día 5 en el teatro de la Comedia, el día 24 en LRA 5 Radio Nacional, y el 27, con el patrocinio de la Municipalidad de nuestra ciudad, en una sala todavía no anunciada.

### Pedro Quartucci en el Olimpo

La empresa del teatro Olimpo anuncia para mañana viernes el debut de la compañía de comedia que encabeza el destacado actor Pedro Quartucci y que integran Guido Gorgatti, Ago Franzetti, Néilly Panizza, Juan Carlos Calabró y Perla Caron. Escenografía de Juan Carlos Calabró y Perla Caron. El debut, como decimos, se producirá mañana en función programada para las 21.30 horas. Para el sábado y domingo se darán tres funciones cada día, a las 18.30, 21 y 23.30.

"Sera virgen mi marido?" ha sido representada en la temporada anterior en Mar del Plata y Buenos Aires, con señalado éxito y como el título sugiere pertenece al género de comedias de humor.

### Exposición de Juan Grela

Organizada por la Organización de Estudios de Arquitectura (OVEARTE), se realizará una exposición retrospectiva del renombrado pintor rosarino Juan Grela.

Se inaugurará esta muestra, cuyo anuncio ha despertado mucho interés por la personalidad artística del mencionado pintor, mañana a las 19, en el local del bar de la Facultad de Arquitectura, avenida Pellegrini 20. Permanecerá abierta al público en general hasta el día 5 del próximo mes.

**SIRVIENDOLE COMIDAS DE CALIDAD, nos sentimos satisfechos LO FELICITAMOS SEÑOR: usted y su familia saben elegir**

# parrilla LA RUTA

DE HIJOS DE JULIAN DE LA HORRA

AYACUCHO 6161 - ROSARIO

### CRONICA

Diario de la Tarde  
Editorial CRONICA S.R.L.  
SANTA FE 873-77  
Administración 27079  
Redacción 22818-6225  
Casilla de Correo 523

Representación en B. At.  
EMPRESA PERIODISTICA  
LINARI S.A.C.  
ESMERALDA 358-5476  
Tel. 40-6920 y 40-7293

BRASIL	Todo incluido, 13 días. Salida 11 de septiembre y 8 de noviembre de 1970	\$ 61.900
PARAGUAY y CATARATAS DEL IGUAZU	Todo incluido, 8 días. Salida 13 de septiembre y 4 de octubre de 1970	\$ 24.900
PARAGUAY y CATARATAS DEL IGUAZU	CHILE, VINA DEL MAR, MENDOZA. Todo incluido, 10 días	\$ 34.900
CIRCUITO ENTRE RRIANO: Túnel Subfluvial, Palacio San José, Concepción del Uruguay, Paysandú (Uruguay). Salida el 9 de octubre de 1970. Todo incl. 4 días		\$ 11.200
LUJAN, Salida 23 de agosto de 1970		\$ 1.100
TUNEL SUBFLUVIAL, Salida 23/8/1970		\$ 1.000

AMPLIOS PLANES DE FINANCIACION  
CORRIENTES 1114 - T.E. 552595 y 64259 - ROSARIO

### DENTARSYL gde. \$ 1,57

PARA SU BELLEZA	CREMAS DENTALES	BEBIDAS
ACTINA, crema liq. \$ 7.10	NOC 10 ..... \$ 0.76	CINZANO ORO ..... \$ 1.29
COVERLID maq. " 5.36	ODOL x 150 ..... 1.32	CYNAR ..... 1.97
LECHE PEPINOS ..... 2.28	BIDON x 150 ..... 1.87	PADDY ..... 5.69
R. HUDNUT ..... 2.28		

### PERFUMERIAS Universal

AUTOSERVICIO • RIOJA 1051

### LIFETEX gde. \$ 2,89

LAMPARAS	GILLETTE	COMESTIBLES
25 y 40 Ws. .... \$ 0.95	THIN ESPECIAL .... \$ 1.05	ARROZ CONDOR .. \$ 0.66
60 Ws. .... 1.05	SUPER AZUL ..... 1.42	CRIOILLITAS ..... 0.26
75 Ws. .... 1.19	PLATINUM PLUS .. 1.44	PICADILLO SWIFT .. 0.23

## PROGRAMA DE TEATROS, CINES Y TELEVISION

**LA COMEDIA** — Mitre y Cortada Ricardone, T. 21607. Sábado, a las 18 y 21.30 hs. Domingo, a las 18 y 21.30 hs. Compañía María del Pilar Armesto en la comedia de Miguel Mihura: "Ninette y un señor de Murcia". Actuación de Ernesto Raquén y Edgardo Carné. Dirección: Juan Carlos Thorry.

**LA COMEDIA** — Domingo, a las 15.30 hs. Espectáculo infantil. Teatro Popular de Buenos Aires presenta: "El Buey y Caperucita en el bosque de las maravillas". Divertimiento musical para niños. Acompañará a "Pinocho" y "Caperucita" en sus aventuras "Paya-cote". El hada del Mayor y "El señor Duende". Mayores, \$ 1.50; menores, \$ 1.

**OLIMPO** — Av. Corrientes N. 1233, T. E. 66694. Compañía de Comedia, elenco de primeras figuras: Pedro Quartucci, Néilly Panizza, Guido Gorgatti, Ago Franzetti y Juan Carlos Calabró. Año 2000 y la actuación de Perla Caron en la comedia "El hada del Mayor". A las 18.30, 21 y 23.30 hs. "Pinocho". Proh. men. de 18 años. Ya están en venta las localidades numeradas, de 9 a 12 y de 16 a 20 hs.

**FUNDACION ASTENGO** — Mitre 754, Sábado a las 21.30 hs. Única presentación en Rosario del primer bailarín etíope de la ópera de Dusseldorf, Hingé Devalle con el ballet "El amor de la danza", con coreografía de Eduardo Bazzaz. Sorpresa en el programa: "Contra la (Beethoven)", Medievo (Tele-

**BROADWAY** — \$ 2.50 y 1.50. 17.15 y 20.55. "Los cuatro mexicanos", con Robert Hunsar; 19.10 y 22.40: "Tala, los fugitivos de Rusia", con Mari Verini (Proh. men. de 14 años).

**IMPERIAL** — \$ 2 cil. 17.15 y 20.55. "A plano solo", con Alain Delon; 19.25 y 22.45 hs: "El casamiento, un problema", con Betsy Blair (Proh. men. de 14; inc. men. de 18 años).

**CAPITOL** — \$ 2 cil. 18 y 22.45. "La esposa maldecida", con Christopher Lee; 19.35: "Desierto de diamantes", c. María Mell; 16.20 y 21: "El clan siciliano", con Alain Delon y Jean Gabin. (Proh. men. de 18 años).

**EMPIRE** — \$ 2.50. Men. \$ 1.50 cil. 16 y 20.15: "MI negocio es el peligro", con Robert Gould y Christine Corbucci; "Noticiero EPA". "Y de la pena surgió la flor", Var. color. 17.45 y 22.05: "Hello Dolly", con Barbara Streisand y Walter Matthau. (Sin restric.).

**RADAR** — \$ 3 cil. 17.25 y 21.10: "Un billón en un billar", con Jean Seger; 16.40, 19.10 y 22.55: "Yo, Natalie", con Patty Duke (Proh. men. 14; inc. men. de 18 años).

**SAN MARTIN** — \$ 1.30 cil. 13 hs: "Refugio para amantes", con Faye Dunaway, "Siti-jito", con Alex Cord, "Lle-gando", con George E. Stone, con Deborah Kerr (Proh. men. de 18 años).

con Frederick Stafford y Marina Vlady, 15.25 y 20.40: "El arcángel", con V. Cassman y Pamela Tiffin. "Not. EPA". "Y de la pena surgió la flor". 17.20 y 22.40: "Asesinado por helicóptero", con John Gavin.

**HERALDO** — \$ 0.75 cil. Última vuelta 23 hs. Los dibujos en colores: "El huerto de Jonaid de Walt Disney", "Lum-pieza ratón", Tom y Jerry. "Gato disrazado", Maandring. "El embudo de la brujula". Gonzalito y el Pato Loco. "Sequía diabólica", de Terry Toon. La variedad: "Como soñan ser", amenas escenas del cine mudo. Los noticieros: "Español No-Do" y "Argentina", notas hispanas y del país. (Sin restric.).

**EL CAIRO** — \$ 2 cil. 17.15 y 21. "Amante de Jean B. Vietnam", con Gasparé Mos-chin y Michiko Iwasaki. 15.45.

19.15 y 22.50: "Tres en el des-van", con Christopher Jones e Yvette Minnieux (Proh. men. de 18 años).

**ROSE MARIE** — \$ 1.50 y 1 cil. 16.19.1. y 22.30: "El anel", con Raphael; 17.35 y 21: "El gulo", con Raphael. (Apto para todo público).

**SOL DE MAYO** — \$ 1.50 cil. 13.15 hs. (Noche 19.30 hs.): "Los Diablos", con Sterat Bond; "Todo al rol", pequeños y pandilleros, con Bret Hel-ey; "Sugar Colt", con Hunt Power. (Proh. men. 14; inc. men. 18 años).

**URQUIZA** — \$ 1.70 cil. 19.15 hs. "Un demonio llamado An-gel", con Tom Adams; 20.25: "Los monstruos", c. Ugo To-gnazzi; 17 y 22.35: "El pasaje-ro de la lluvia", con Marlene Jobert (Proh. men. 14; inc. men. 18 años).

men. 18 años).

**ECHESORIO** — \$ Cont. des de las 15 hs. \$ 2 cil. Varie-ades. 16.30 y 20.45: "El fi-gre se perfuma con diamán-ta", con Roger Hanin. 18.25 y 22.25: "El clan siciliano", con Alain Delon. (Proh. men. de 18 años).

**AMERICA** — \$ 2 cil. 16 y 20: "Gauch Cassidy", con aut. Newman. 18 y 22: "El clan siciliano", con Alain De-on. (Proh. men. 18 años).

**AMBAADOR** — \$ 1.50 y cil. "Momento de amor", c. con S.oberg; "Ch. mapagne pa-a-dos", con Linda Cristal; y Con los minutos contados, con Slim y Pottier (Proh. men. de 14 años).

**EL NILO** — \$ 2 cil. (Proh. men. 14 y 16; inc. men. 18 años). 19.05. "Días de ira".

**Por WALT DISNEY**

**LA COMEDIA** — \$ 1.50 cil. 20 hs: "Cuatro dólares de venganza", con Robert Wood; "Ringo no perdona", con Den Vadis; "El namita Joe", con Mercedes Castro (Inc. men. 14 años).

**ROMA** — \$ 1.50 y 1 cil. 19.30 hs: "Sangre en las colinas", con Henry Silva; "Submarino amarillo", con los Beatles; "James Bond 007, al servicio secreto de Su Majestad", con George Lazenby (Proh. men. de 14 años).

**AVENIDA** (Pueblo Nuevo). — \$ 0.80 cil. 19.30 hs: "El gran atraco", con Hett Paper; "Los corruptores", con David Mac Callum; "A todo escape", con Nancy Sinatra (Inc. men. de 14 años).

**TELEVISION**

**PROGRAMA PARA HOY**

17.30 (3) El show de los Tres Chiflados

18.— (5) Patrulla juvenil

18.30 (3) Bajo el mismo cielo

19.— (3) El amor tiene cara de mujer

(5) Telenoche informa

19.30 (3) Telenoche

20.— (5) El juicio del gato

(7) Pinochadas

20.30 (3) El circo de Marlene

(5) El show de Jerry Lewis

21.— (7) Proceso 70

21.30 (3) Copacabana Club

(5) Premier 70

22.30 (7) Redacción 7

23.— (3) El prisionero

23.30 (5) Inicia de pasiones

24.— (3) El mundo de César Romero







## JUEGO LIMPIO

BERNA, 20 (AP). — La Unión Europea de Fútbol (UEF) hizo un urgente llamado en pro de juego limpio en el partido entre el Peñarol y el Estudiantes de La Plata, en las semifinales de la copa "Intercontinental" el 26 de agosto y el 9 de septiembre.

Recordando los incidentes en la última final entre el Peñarol y el Estudiantes de La Plata, la UEFA previno en una declaración que si los finalistas no se portaban como caballeros y deportistas este año, en caso de las medidas disciplinarias más severas por parte de la comisión de disciplina compuesta por representantes de la UEFA, la Federación Internacional de Fútbol (FIFA) y la Confederación Sudamericana de Fútbol.

## En Septiembre se Inicia el Nacional

C. FEDERAL, 20 (AP). — La intervención en la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) hizo un urgente llamado en pro de juego limpio en el partido entre el Peñarol y el Estudiantes de La Plata, en las semifinales de la copa "Intercontinental" el 26 de agosto y el 9 de septiembre.

Recordando los incidentes en la última final entre el Peñarol y el Estudiantes de La Plata, la UEFA previno en una declaración que si los finalistas no se portaban como caballeros y deportistas este año, en caso de las medidas disciplinarias más severas por parte de la comisión de disciplina compuesta por representantes de la UEFA, la Federación Internacional de Fútbol (FIFA) y la Confederación Sudamericana de Fútbol.

La intervención en la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) hizo un urgente llamado en pro de juego limpio en el partido entre el Peñarol y el Estudiantes de La Plata, en las semifinales de la copa "Intercontinental" el 26 de agosto y el 9 de septiembre.

Recordando los incidentes en la última final entre el Peñarol y el Estudiantes de La Plata, la UEFA previno en una declaración que si los finalistas no se portaban como caballeros y deportistas este año, en caso de las medidas disciplinarias más severas por parte de la comisión de disciplina compuesta por representantes de la UEFA, la Federación Internacional de Fútbol (FIFA) y la Confederación Sudamericana de Fútbol.

La intervención en la Asociación del Fútbol Argentino (AFA) hizo un urgente llamado en pro de juego limpio en el partido entre el Peñarol y el Estudiantes de La Plata, en las semifinales de la copa "Intercontinental" el 26 de agosto y el 9 de septiembre.

Recordando los incidentes en la última final entre el Peñarol y el Estudiantes de La Plata, la UEFA previno en una declaración que si los finalistas no se portaban como caballeros y deportistas este año, en caso de las medidas disciplinarias más severas por parte de la comisión de disciplina compuesta por representantes de la UEFA, la Federación Internacional de Fútbol (FIFA) y la Confederación Sudamericana de Fútbol.

## Sport y Carcarañá Ganaron sus Zonas

CANADA DE GOMEZ, (A). — Atlético Carcarañá y Sport Club Carcarañense lograron clasificarse en el primer lugar de la tabla de posiciones, al cumplirse la última fecha del Campeonato Apertura, en una de las zonas donde se tuvo actuación. El próximo domingo, y tal como estaba previsto, deberán enfrentarse entre sí, para determinar quien será el campeón. Lograron también su clasificación conjunta a los punteros para participar del certamen mayor, los conjuntos de Newell's, Campana y Correo en la zona "A" y América, Argentino, de Las Parejas y Argentino, de Marcos Juárez en la zona "B".

Queda aún por definir quien será el campeón conjunto que participará del evento máximo y el mismo, saldrá del encuentro final que disputarán el próximo domingo los conjuntos que lograron la 5ta. clasificación en sus respectivas zonas, es decir Unión de Villa Elisa y A.C. Montes de Oca. Los resultados registrados el domingo, fueron los siguientes: Zona "A", N. O. Boys 1 y Everton 0, Campana 2 y San Jerónimo 0, Correo 2 y Unión 2, y El Porvenir 0 Carcarañá 2. En la zona "B", Sportivo 0 Argentino AC 2, América 3 y Montes de Oca 1 y Sport C C 2 W. Kemmis 0.

CORREA 2 UNION 2. CORREA: Gili, Mengarelli y Broda, Mercado, Marra y Bartoloni, Rivas, García Sperandio, Montemurri y Visani (Rizzoli).

UNION: Moreyra, Dippe y Rodríguez, Herrera, Cristoforo, y Ghione, Blotigio, Mancinelli, Ulla, Pons, Galeazzi y Figueroa.

GOLES 1º Tiempo: 11', Bartoloni (U) en contra, 22' Figueroa (U).

GOLES 2º Tiempo: 21' Bartoloni (U), 23' Montemurri (C). Un encuentro plagado de situaciones desagradables que no hacen sino empequeñecer aún más al desdichado fútbol que se practica en el interior, fue el desarrollado el pasado domingo. Las mejores acciones estuvieron de parte de Unión, que mereció mejor suerte, contribuyendo al resultado final, la parcialidad del árbitro.

N.O. BOYS 1 EVERTON 0. NEWELL'S: Cambiaso, Cabrera y Pucellarelli, Baez, Torres y Rosero, Antonello, Baldez, Luna, Gómez y González.

GOLES: Cabrera (NOB) de penal.

Encuentro de deslucido, sin mayores atractivos. El conjunto rojinegro, que se había insinuado como uno de los mejores del certamen, viene acusando una baja en su rendimiento y ello pudo costarle un grave disgusto el pasado domingo, cuando al enfrentarse al último de la tabla, repitió una pobre labor. Everton estuvo a punto en dos ocasiones de someter la valla local y muy difícil hubiese resultado remontar un resultado adverso, al conjunto de barrio Las Flores. La conquista local, llegó por mediación de un tiro penal que

La subcomisión de básquet del club Nautico Sportivo Avellaneda invita a todas sus asociadas y simpatizantes, que podrán hacerlo los días lunes y miércoles, a partir de las 19.30. La dirección de las mismas estará a cargo del señor Oscar Rodríguez.

CITACION. Para el próximo martes han sido citados los delegados de los clubes de primera, segunda y tercera división para en conjunto con los miembros del consejo de la Asociación local tratar de unificar ideas con respecto a la realización de los torneos oficiales del corriente año.

SUSPENSIÓN DE PEYRANO. La suspensión de dos fechas que en un principio se le había asignado al jugador de ese equipo, Raúl Peyrano, ha quedado en suspenso hasta tanto dé el veredicto final la comisión de investigación a quien le ha llegado el informe de los jueces que dirigieron el encuentro Servando Bayo-Provincial.

TORNEO SUSPENDIDO. No se efectuará el torneo que para equipos de primera división había pensado organizarse en el club Echeverría. Las causas principales son el plan de trabajo que se ha previsto para la preparación del club y la preparación ciudadana de las próximas elecciones municipales, que el

Encuentro de deslucido, sin mayores atractivos. El conjunto rojinegro, que se había insinuado como uno de los mejores del certamen, viene acusando una baja en su rendimiento y ello pudo costarle un grave disgusto el pasado domingo, cuando al enfrentarse al último de la tabla, repitió una pobre labor. Everton estuvo a punto en dos ocasiones de someter la valla local y muy difícil hubiese resultado remontar un resultado adverso, al conjunto de barrio Las Flores. La conquista local, llegó por mediación de un tiro penal que

Encuentro de deslucido, sin mayores atractivos. El conjunto rojinegro, que se había insinuado como uno de los mejores del certamen, viene acusando una baja en su rendimiento y ello pudo costarle un grave disgusto el pasado domingo, cuando al enfrentarse al último de la tabla, repitió una pobre labor. Everton estuvo a punto en dos ocasiones de someter la valla local y muy difícil hubiese resultado remontar un resultado adverso, al conjunto de barrio Las Flores. La conquista local, llegó por mediación de un tiro penal que

En este campeonato tomaron parte los últimos siete conjuntos ubicados en el último torneo Metropolitano.

EN LA PRESIDENCIA. C. FEDERAL, 20 (AP). — El interventor en la Asociación del Fútbol Argentino, Juan Martín Oneto Gao, explicó detalladamente al presidente de la Nación, Roberto M. Levingston, la labor cumplida hasta el momento.

El funcionario, durante más de una hora estuvo reunido con el jefe del Estado y al retirarse manifestó que había informado detalladamente sobre la labor que cumple en la AFA. Dijo que el campeonato Nacional de fútbol comenzará el último domingo de agosto, y recordó que había dicho anteriormente que "habría postergación si se establecía una bomba atómica. Lamentablemente la explosión de la bomba atómica hizo estallar esa bomba".

Dijo que el presidente de la Nación le señaló su especial interés en que haga cumplir los estatutos y reglamentaciones vigentes y afirmó que lo había confirmado al cargo.

AUTORIZACION. C. FEDERAL, 20 (AP). — La AFA autorizó al Club Chacarita, Juniors para que utilice el estadio de Atlanta durante todo el campeonato Nacional, cada vez que deba actuar como local. Según la AFA, la medida fue adoptada a pedido de Chacarita y buscando el aprovechamiento integral de los estadios.

EL FIXTURE. C. FEDERAL, 20 (AP). — Esta tarde se sorteará el programa de encuentros del campeonato nacional de fútbol que comenzará a disputarse el 6 de septiembre.

El sorteo se realizará en la Asociación del Fútbol Argentino a partir de las 19. En la oportunidad también se establecerá la composición de las dos zonas de diez equipos cada una que deberá jugar el campeonato con partido y revancha.

En lo que respecta al programa de encuentros por el torneo de reclasificación, será sorteado mañana.

En este campeonato tomaron parte los últimos siete conjuntos ubicados en el último torneo Metropolitano.

EN LA PRESIDENCIA. C. FEDERAL, 20 (AP). — El interventor en la Asociación del Fútbol Argentino, Juan Martín Oneto Gao, explicó detalladamente al presidente de la Nación, Roberto M. Levingston, la labor cumplida hasta el momento.

El funcionario, durante más de una hora estuvo reunido con el jefe del Estado y al retirarse manifestó que había informado detalladamente sobre la labor que cumple en la AFA. Dijo que el campeonato Nacional de fútbol comenzará el último domingo de agosto, y recordó que había dicho anteriormente que "habría postergación si se establecía una bomba atómica. Lamentablemente la explosión de la bomba atómica hizo estallar esa bomba".

Dijo que el presidente de la Nación le señaló su especial interés en que haga cumplir los estatutos y reglamentaciones vigentes y afirmó que lo había confirmado al cargo.

AUTORIZACION. C. FEDERAL, 20 (AP). — La AFA autorizó al Club Chacarita, Juniors para que utilice el estadio de Atlanta durante todo el campeonato Nacional, cada vez que deba actuar como local. Según la AFA, la medida fue adoptada a pedido de Chacarita y buscando el aprovechamiento integral de los estadios.

EL FIXTURE. C. FEDERAL, 20 (AP). — Esta tarde se sorteará el programa de encuentros del campeonato nacional de fútbol que comenzará a disputarse el 6 de septiembre.

El sorteo se realizará en la Asociación del Fútbol Argentino a partir de las 19. En la oportunidad también se establecerá la composición de las dos zonas de diez equipos cada una que deberá jugar el campeonato con partido y revancha.

En lo que respecta al programa de encuentros por el torneo de reclasificación, será sorteado mañana.

## Significado y Responsabilidad en el uso de un Derecho: Votar

Dentro de pocas horas —el sábado exactamente— habrá de producirse un suceso de carácter interno institucional que sobrepasa el nivel normal, para proyectarse en el ámbito deportivo, es que una de las entidades señeras de la ciudad optará, por medio de sus asociados, sobre un nuevo régimen. Es que cuanto sucede en los clubes del rango de Newell's O. Boys —por lo que significan para la ciudad—, lógicamente debe repercutir en ámbitos aparentemente desconectados con lo estrictamente deportivo.

Todo un régimen tradicional se cambia o permanecerá en vigencia. Por razones estatutarias, los socios de Newell's O. Boys, si solicitan la "Convocatoria a asamblea general extraordinaria de representantes de socios en las condiciones del artículo 50 del estatuto del club, para resolver la reforma del mismo eliminando la "Asamblea de representantes" como órgano de gobierno y administrando la entidad y consagrando la deliberación y resolución directa por los asociados. La comisión directiva redactará el correspondiente proyecto de reforma, tal como determina la convocatoria oficial, según el estudio previo, existe la posibilidad que la mayoría determine

tal convocatoria, es decir que vote por la afirmativa, entonces surgirá una paradoja jurídica como que el mismo representante, hasta ese momento integrante de una asamblea soberana, se autoelimine o no. En este punto es donde precisamente no sólo debe hacerse hincapié, sino también apelar a la conciencia del individuo, es que en ella quedará radicado exactamente el porvenir de la entidad como que del mismo representante, en su calidad de representante en su pura esencia, con todas las ventajas e inconvenientes que ello representa, dado que tal sistema podrá tener muchas fallas, pero con una condición emanada directamente del individuo, su propia determinación.

Ahora como nunca cobra una dimensión exacta que el destino de una entidad está en juego y según indican los valores conceptuales de cada representante, se decidirá todo un porvenir, es que una minoría tendrá en sus manos todos los medios para romper viejas estructuras ya superadas y permanecer desconociendo una evolución. Será entonces el dilema personal radicado en dos palabras extremas: evolución o involución.

No hace mucho quiso ser tratado este tema, más la insensibilidad o in-

## Insiste Armando en su Posición

C. FEDERAL, 20 (AP). — La comisión directiva de Boca Juniors se reunirá nuevamente esta noche para considerar la renuncia del presidente de la institución, Alberto J. Armando.

La directiva celebró anoche una reunión especial resolviendo rechazar la dimisión y solidarizándose sus miembros con la actuación que le cupo a Armando al frente de la entidad.

Pese a esta demostración de apoyo Armando insistió en su postura de retirarse por entender que se lo "persiguen" desde distintas esferas y su permanencia en el cargo solamente serviría para amparar la situación del club.

Al dar a conocer su decisión de renunciar ayer a la mañana Armando señaló que renunciaba, entre otras cosas, por la decisión municipal de clausurar definitivamente el estadio de Boca Juniors hasta que no se realicen trabajos en una sección de las plateas.

Según Armando esos trabajos no pueden hacerse ahora pues significan la pérdida de 400 localidades que se encuentran vendidas hasta fin de año, pero se harán sin problemas durante el receso de verano.

En el curso de una reunión de prensa, las autoridades del Club Atlético Boca Juniors anunciaron que el nuevo plan de obras que habrán de encarar, y que consta de tres etapas.

El titular de la entidad, señor Germán Gurruchaga, agradeció la presencia de los periodistas y cedió la palabra al señor Julián Sánchez, presidente del consorcio formado para la administración de las obras. El señor Sánchez expresó que Cíclon entrará en una etapa de franca superación y que si bien los problemas económicos eran muy serios, estos afortunadamente habían sido solventados como consecuencia del respaldo incondicional de la masa societaria, mereced a préstamos importantes que serán aportados durante un plazo de 30 meses, sumas que luego serán reembolsadas con el correspondiente interés.

El ingeniero Arnaldo Amione, que junto con su hermano, el arquitecto E. C. Ardó, Amione tiene a su cargo la dirección de las obras, explicó



El presidente de Cíclon, Germán Gurruchaga, en el instante de hacer uso de la palabra durante la reunión celebrada anoche en la entidad de calle Saavedra.

## Se Construirá en Cíclon una Pileta de Natación

En el curso de una reunión de prensa, las autoridades del Club Atlético Boca Juniors anunciaron que el nuevo plan de obras que habrán de encarar, y que consta de tres etapas.

El titular de la entidad, señor Germán Gurruchaga, agradeció la presencia de los periodistas y cedió la palabra al señor Julián Sánchez, presidente del consorcio formado para la administración de las obras. El señor Sánchez expresó que Cíclon entrará en una etapa de franca superación y que si bien los problemas económicos eran muy serios, estos afortunadamente habían sido solventados como consecuencia del respaldo incondicional de la masa societaria, mereced a préstamos importantes que serán aportados durante un plazo de 30 meses, sumas que luego serán reembolsadas con el correspondiente interés.

El ingeniero Arnaldo Amione, que junto con su hermano, el arquitecto E. C. Ardó, Amione tiene a su cargo la dirección de las obras, explicó

El volante inglés Derek Bell sufrió quemaduras en el rostro y las manos, cuando su Ferrari 512 estalló en llamas durante una filmación en el circuito de Le Mans. Las quemaduras que sufrió Bell fueron calificadas de superficiales, pero la Ferrari de 45.000 dólares quedó totalmente destruida.

Bell participa en la película norteamericana "24 Horas de Le Mans", que protagoniza el actor y conductor de coches de carrera Steve McQueen. Recordemos que dicho papel lo debía encarnar McQueen que había anunciado que participaría en las 24 Horas junto a Jackie Stewart, pero sus productores se lo impidieron.

Confirmó Oscar Grigolo que no participará con el F 2 "Ciudad de Rosario" el 25 del corriente en El Pinar, Uruguay. Las razones son de índole económica y por lo tanto aguardar con suma expectativa, tanto él como los propietarios de la unidad (Henri Arnyani, Rubén y Arnoldo Giaccone), la próxima competencia de la especialidad.

Carlos Reutemann correrá el 23 en Pergusa, Sicilia, según informó el Automóvil Club Argentino, en oportunidad del Gran Premio del Mediterráneo. Luego de finalizada la prueba se trasladará a Austria, donde intervendrá el 13 de septiembre en el Grand Prix Langenlebar.

Mucha actividad en el taller de Vitorazzi en la pista de Punta Fierro de Marcelo Munizagurri, piloto que reaparecerá el domingo en la jornada de Turismo Anexo J. Grupo 2 que tendrá lugar en Alcorcón. Otro que confirmó su participación es Juan Carlos Penta todavía con el motor 1.500 mientras aguarda que la Comisión de Concesionarios le entregue el motor de 1.600.

Eloy Santillán, Juan Carlos Gallo, Elio Lischetti, Héctor Pasquini, Carlos Lustig, Eric Steifel, "Miché", Alberto Diego, Carlos Mari, Luis Gressi, "Pelo" Martino, entre otros

Como se advierte, nada ha quedado librado al azar, sino que por el contrario, estas realizaciones están solventadas en una perfecta organización, cuyos resultados permitirán ampliar la importante función social que cumple esta prestigiosa institución de la calle Saavedra.

## Continúa su Serie Costa Azevedo

C. FEDERAL, 20 (AP). — Everaldo Costa Azevedo continuó con su serie de más de 30 peleas sin conocer la derrota luego del triunfo que obtuvo sobre el campeón norteamericano de la categoría de peso mediano, Carlos Peralta, en pelea a diez vueltas que se realizó en el Luna Park.

El combate se efectuó anoche y la decisión de los jurados fue unánime dando la victoria a Costa Azevedo por puntos.

El ganador trabajó en la media y larga distancia durante las primeras cinco vueltas pero aceptó los cambios de golpes en la segunda mitad del combate prevaleciendo pese a su menor poder en los puños.

También es muy factible que lo haga Héctor Claudio Olivieri, aunque no sería de extrañar que cologne el nuevo motor preparado por Osvaldo Antelo y atendido por el casidense Sartori, y pruebe fortuna en Salto, donde se disputa una jornada de singar importante para el Turismo Grupo 2.

El domingo continuará el Campeonato Limitado 29 que fiscaliza el San José Motor Club y que tendrá lugar en la localidad de Armstrong, donde el Club Sportivo del Norte hará correr series, repelaje y final. Debido a los incidentes del último lunes, no se extraña que sea anulado el piloto Héctor Moriconi.

El domingo continuará el Campeonato Limitado 29 que fiscaliza el San José Motor Club y que tendrá lugar en la localidad de Armstrong, donde el Club Sportivo del Norte hará correr series, repelaje y final. Debido a los incidentes del último lunes, no se extraña que sea anulado el piloto Héctor Moriconi.

El domingo continuará el Campeonato Limitado 29 que fiscaliza el San José Motor Club y que tendrá lugar en la localidad de Armstrong, donde el Club Sportivo del Norte hará correr series, repelaje y final. Debido a los incidentes del último lunes, no se extraña que sea anulado el piloto Héctor Moriconi.

El domingo continuará el Campeonato Limitado 29 que fiscaliza el San José Motor Club y que tendrá lugar en la localidad de Armstrong, donde el Club Sportivo del Norte hará correr series, repelaje y final. Debido a los incidentes del último lunes, no se extraña que sea anulado el piloto Héctor Moriconi.

SOCIO DE NÜLS

**ISI!**

22 DE AGOSTO  
De 9 a 18 Hs.

Calidad  
Confort  
Distinción

Dto. 100%

DORMITORIO ..... \$ 728  
COMEDOR ..... \$ 565  
LIVING ..... \$ 145

EN MODERNOS MODELOS TOTALMENTE LUSTRADOS A MANO Y CON OFERTAS ESPECIALES

Muebles LA ROSARINA

JAN MARTIN 1378  
T. E. 21313 ROSARIO

LT3 es Campeón Nacional Inter-Radial de Fútbol

Contornos realmente brillantes alcanzó la disputa del Octavo Campeonato Argentino Inter-Radial de Fútbol, que tuvo lugar en San Salvador de Jujuy con la asistencia de 18 equipos representativos de otras tantas entidades.

La prelación de estas realidades va en aumento año a año y hasta el flamante campeón de Jujuy, coronel Juan Carlos Aranguren recibió al equipo campeón en su despacho y recibió un álbum del Monumento Nacional a la Bandera, en nombre de la Dirección de Turismo y de la Intendencia de Rosario.

El éxito deportivo y social que terminante y ya se comienza a pensar en el próximo enfrentamiento que tendrá lugar en San Luis.

CAMPEON LT3

Nunca como en esta oportunidad los rosarinos nos podemos sentir más orgullosos. Es que el equipo representativo de LT3, Radio Cerealista, tuvo el alto honor de clasificarse campeón, dando muestra de un ejemplar comportamiento y dedicación, tal vez la más rigurosa de cuantas delegaciones asistieron a la competencia.

La actuación de LT3 se inició derrotando a LW14, Radio Joaquín V. González, de la Rioja, por 5 a 3; luego hizo lo propio con AFA 7, Radio Nacional de Córdoba, por 5 a 0; en los cuartos de finales nuestra representación superó a LW8, de Jujuy por 4 a 2; en la semifinal los rosarinos superaron a LW7 de Catamarca por 4 a 0 y en la final, tras un empate en dos tantos al término del tiempo reglamentario, lograron im-

El volante inglés Derek Bell sufrió quemaduras en el rostro y las manos, cuando su Ferrari 512 estalló en llamas durante una filmación en el circuito de Le Mans. Las quemaduras que sufrió Bell fueron calificadas de superficiales, pero la Ferrari de 45.000 dólares quedó totalmente destruida.

Bell participa en la película norteamericana "24 Horas de Le Mans", que protagoniza el actor y conductor de coches de carrera Steve McQueen. Recordemos que dicho papel lo debía encarnar McQueen que había anunciado que participaría en las 24 Horas junto a Jackie Stewart, pero sus productores se lo impidieron.

Confirmó Oscar Grigolo que no participará con el F 2 "Ciudad de Rosario" el 25 del corriente en El Pinar, Uruguay. Las razones son de índole económica y por lo tanto aguardar con suma expectativa, tanto él como los propietarios de la unidad (Henri Arnyani, Rubén y Arnoldo Giaccone), la próxima competencia de la especialidad.

Carlos Reutemann correrá el 23 en Pergusa, Sicilia, según informó el Automóvil Club Argentino, en oportunidad del Gran Premio del Mediterráneo. Luego de finalizada la prueba se trasladará a Austria, donde intervendrá el 13 de septiembre en el Grand Prix Langenlebar.

Mucha actividad en el taller de Vitorazzi en la pista de Punta Fierro de Marcelo Munizagurri, piloto que reaparecerá el domingo en la jornada de Turismo Anexo J. Grupo 2 que tendrá lugar en Alcorcón. Otro que confirmó su participación es Juan Carlos Penta todavía con el motor 1.500 mientras aguarda que la Comisión de Concesionarios le entregue el motor de 1.600.

Eloy Santillán, Juan Carlos Gallo, Elio Lischetti, Héctor Pasquini, Carlos Lustig, Eric Steifel, "Miché", Alberto Diego, Carlos Mari, Luis Gressi, "Pelo" Martino, entre otros

PESCA Y CAZA

AMPLIO SURTIDO DE REDES, PEGA PEGA PARA PAJAROS, CARTUCHOS, ARMAS, TODO CUANTO NECESITA EL PESCADOR Y CAZADOR

CREDITOS

La Casa del Pescador

MENDOZA 953 ROSARIO



## Notas de la Vida Social

### TE-CANASTA-

Mañana, a las 18, en los salones de San Lorenzo 1045, se efectuará el té-canasta organizado por la comisión de damas del Círculo de la Piedad. Lo recaudado se destinará a cubrir urgentes necesidades del Hospital de Niños "Victor J. Vilella". Las pocas tarjetas que quedan deben reservarse llamando a los teléfonos 41049 y 84694.

Pasado mañana a las 19, en la sede del Club Alemán, se efectuará el té-canasta y el campeonato de bridge que organiza la comisión directiva en agasajo de socios e invitados. Las tarjetas pueden reservarse hasta mañana, por intermedio del teléfono 28776.

### CENA-

Cáritas Rosario ofrecerá el 29 de este mes una cena para recaudar fondos que le permitan cubrir urgentes necesidades en sus diversas obras de bien que alienta sin pausa en nuestro medio. Las adhesiones se reciben en los teléfonos 28172 y 68962.

### BODAS DE ORO-

Pasado mañana cumplirán sus cincuenta años de matrimonio los esposos D. Carlos Chirio y doña María Gatti. Los festejos se efectuarán en la casa rodeada del cariño

de los suyos y el afecto de sus amistades.

### CASAMIENTOS-

Bello - García-



Pasado mañana, a las 20, en la Iglesia Evangélica Metodista La Resurrección, se celebrará la unión matrimonial de la señorita Kathleen Fleming con el señor Carlos María Araya. Apa drinarán la ceremonia religiosa el señor Eduardo Fleming y su esposa, doña María Luisa Echegaray. Firmarán el acta correspondiente en el Registro Civil en calidad de testigos por ambos contrayentes, la señora Elena Araya de Ninci y los señores Pedro L. Araya, Carlos Martín y Enrique Cordiviola.

randini y el señor Norberto Raúl García.

### Oneto - Pelourson-

En la basílica menor Nuestra Señora del Rosario (Catedral Metropolitana), se celebrará el sábado próximo, la boda de la señorita Norma Oneto con el señor Ricardo Pelourson. Serán padrinos de la ceremonia religiosa la señora Elisa Lucarini de Pelourson y el señor Livio Angei Oneto.

### Fleming - Araya-

El 28 de este mes, a las 20, en la capilla de San Patricio, se celebrará la unión matrimonial de la señorita Kathleen Fleming con el señor Carlos María Araya. Apa drinarán la ceremonia religiosa el señor Eduardo Fleming y su esposa, doña María Luisa Echegaray. Firmarán el acta correspondiente en el Registro Civil en calidad de testigos por ambos contrayentes, la señora Elena Araya de Ninci y los señores Pedro L. Araya, Carlos Martín y Enrique Cordiviola.

### MISAS-

Por D. Dolores Espinoza Téllez de Molina-

Esta tarde, a las 18.30, en la Iglesia Nuestra Señora de la Guardia, se oficiará una misa en sufragio del alma de la señora Dolores Espinoza Téllez de Molina en oportunidad de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento.

Por D. Rosa Sanguinetti de Fernández-

Mañana, a las 8, en la Iglesia Nuestra Señora del Carmen, se celebrará una misa para recordar el primer aniversario de su fallecimiento.

### CULTO CATOLICO

#### Novena-

Mañana se iniciará la tradicional novena en el templo Santa Rosa de Lima, en preparación a la festividad patronal que se cumple el 31 de este mes. Se oirán misas diarias a las 7, 8, 9 y 19.45. A las 19, rosario, novenario y plática.

### FALLECIMIENTO

D. LUIS ERNESTO RAZZETTI

Con el fallecimiento del señor Luis Ernesto Razzetti acaecido ayer, tras una corta dolencia, la ciudad pierde a uno de sus empresarios más destacados por su visión de futuro.

Desde muy joven se dedicó al comercio y por su caballerosidad llegó a ocupar un lugar preponderante en los círculos allegados a su actividad. Entre las múltiples tareas que se impuso tuvo gran importancia el gremio automotor, fundando empresas que superaron el medio siglo de existencia. Su inquietud lo llevó al campo de la aviación en el que también le cupo una actuación destacada, siendo uno de los fundadores del Aero Club de nuestra ciudad.

El hondo pesar provocado por su desaparición se exteriorizó en el sepelio efectuado esta tarde en el cementerio El Salvador.

### Sr. TURISTA

SU RESTAURANTE

**La Querencia**

SANTA FE 1059

Con calefacción y purificación de aire acondicionado. Estacionamiento para automóviles en Garaje Apolo. Horario de comedor continuado: 11 de la mañana a 1 de la noche (sábados hasta las 2).

BUENA COMIDA. BUEN VINO. PRECIOS JUSTOS. Expendimos platos preparados para llevar a precios muy convenientes.

### CASAMIENTOS

'LA QUERENCIA'

SANTA FE 1050

### RAMONA



### Vino Carlón Familiar - Abocado Filippini

RIP KIRBY



### Gran Vino Filippini - Tinto y Blanco

RATON MICKEY



### Vino Carlón Familiar - Abocado Filippini

EL FANTASMA



### Demisec - Seco - Dulce

PEPITA Y LORENZO



### Vino Pirámide - Tinto Seco - Filippini

TARZAN



### Vino Pirámide - Tinto Seco - Filippini

EL AGENTE SECRETO X 9



### Vino Pirámide - Tinto Seco - Filippini

por BOB LEWIS



## DON FLUMINIO, EL PURISTA

Por MARCO A. ALMAZAN

Fluminio Bacatete y de la O tenía la fea costumbre de corregir el lenguaje de las personas con quienes hablaba lo cual, como era de esperarse, le ocasionó el desagrado de muchas personas. A las tres o cuatro correcciones, sus interlocutores dejaban de serlo y preferían cruzar la calle cuando lo veían venir, pues a nadie le gusta que le enmienden la plana y menos el habla.

—Cuando entré a la Academia Militar... —comentaba en la tertulia un coronel retirado, de muy malas pulgas.

—Perdone usted, coronel —Interrumpió don Fluminio—, cuando entré en la Academia Militar...

Al coronel se le erizó el bigote y ya no siguió. La segunda vez que el purista se atrevió a corregir su sintaxis, el militar le arrojó un bastonazo que le partió la clavícula. Don Fluminio no volvió a la tertulia.

En otra ocasión se encontraba Fluminio en casa de un prominente político a quien esperaba obtener una recomendación para colocar a su hijo en determinado ministerio. Como es del conocimiento del culto público lector, a través del tiempo y del espacio los políticos nunca se han distinguido por su fiel manejo del lenguaje. Hablaba, pues, desde luego, pero sin guardar mayores consideraciones a la gramática. Aquella vez el señor se encontraba de la segunda de las cuatro partes iguales en que los romanos dividían el día artificial. En el oficio divino, es la hora después de la prima. También dice de la casa en que se depositan los diezmos; de la tercera parte de un ciento; de una pieza de madera de hilo, con escuadría de una tercia en la tabla y una quinta en el canto; y asimismo significa la tercera cava o segunda bina que se da a las viñas. Trío, en cambio, es un conjunto de tres cosas o de tres individuos. Así es que usted ganó con un trío, no con una tercia.

Como es natural, el hijo de don Fluminio no llegó a colocarse en el ministerio.

Nuestro purista, que no tenía automóvil, fue invitado a una fiesta por un amigo rico que le llamó por teléfono:

—Si quieres, te mando el coche —ofreció el pudiente. Si quieres, te mandaré el coche —corrigió don Fluminio.

El amigo se desconcertó un poco.

Gracias, pero no lo necesito. Soy yo el que te lo está ofreciendo. No sabía que ya tenías automóvil.

—No lo tengo —repuso estoicamente el señor Bacatete y de la O. Sólo estoy señalándole la forma correcta de expresar la frase. Empleas un tiempo verbal equivocado, que resulta intolerable en una oración adverbial que expresa relación causal.

En lugar de presentar del indicativo te mando debes usar el futuro imperfecto te mandaré, puesto que estás supeditando el cumplimiento de mandar el coche a la realización de que si yo quiero. Esto es lo que se llama subordinación condicional, ya que lo expresado por la oración principal depende de la realización de la subordinada.

El amigo dijo una obscenidad y colgó el teléfono de golpe. Don Fluminio se quedó sin transporte y sin fiesta. Para aliviar su frustración, se metió en un bar y estuvo hablando solo y conjugando verbos hasta las altas horas de la noche. Al llevar a su casa, dando muchos, su mujer lo recibió en plan beligerante:

—Como hueles a alcohol mentecato! —dijo la señora. —No, hija mía —replicó entre hipos don Fluminio. La que hueles eres tú; es decir, que percibes el olor. Yo hiedo...

Un experto golpe de karate eliminó de esta mundo al señor Bacatete y de la O, a quien desde entonces tiene Satanás recitando el pretérito pluscuamperfecto, del verbo corregir, en un perol de gas o hirviendo. O hirviendo, como diría don Fluminio. (ALA).

SU COPETIN EN EL GRAN MUNICH

Av. Libertad 10

18-29 DE AGOSTO  
PROMOCION  
**Max Factor**  
EN PERFUMERIA  
**roxana**  
Una experta cosmetóloga atenderá sus consultas de belleza  
GRATUITAMENTE:  
• Maquillajes  
• Análisis de cutis.  
• Asesoramiento  
CORDOBA 1365  
LOC. 4-6-7-23

PLASTICO AUTO - ADHESIVO  
**CON-TACT**  
NACIONAL E IMPORTADO  
Surtido Completo  
**PINTURERIA FIGINI**  
SAN MARTIN 1377  
TEL. 25883-67648  
SAN MARTIN 3116  
TEL. 80310

SU Presente **FLORAL** Pidalo a:  
**floreria GONG**  
Cafferata 392  
Tel. 39-5426

**INSTITUTO DEL NIÑO**  
Bulevar ORONO 1101  
T. E. 43826 ROSARIO  
Médica Directora:  
Dra. ESTHER CARMENLENGO DE ROSSETTO  
ESPECIALIDADES CLINICAS Y QUIRURGICAS

**Dr. NEME**  
PSIQUIATRIA: Tratamiento integral del Alcohólico.  
Depresiones nerviosas, Neuróticas, Psicopatología.  
CLINICA "SAN FELIPE" Amargosa 940 - Cabañas 202

AMOBILIARIOS PARA COCINA  
**IMBEF S.R.L.**  
CREACIONES  
línea económica y de LUXO  
Amoblamiento especiales  
VISITE NUESTRA EXPOSICION  
FABRICA, ADMINISTR. Y VENTAS  
GABOTO 2498  
T.E. 816253  
ALGO PARA TODA LA VIDA!  
TOTALMENTE EN ACERO INOXIDABLE  
CALIDAD INSUPERABLE  
CON PUERTAS DE LAMINADO PLASTICO EN VARIEDAD DE COLORES

## Champagne Filippini - Rosado - Demisec - Seco - Dulce